

Queen Elizabeth
School
Magazine
1986



QUEEN ELIZABETH SCHOOL MAGAZINE



July 1986

School Song

Piano introduction for the School Song, consisting of two staves of music in G major and 4/4 time. The melody is simple and rhythmic, with a steady bass line.

Vocal line and piano accompaniment for the first two lines of lyrics. The vocal line is in G major and 4/4 time, with dynamics *mf* and *p*. The piano accompaniment is in the same key and time signature.

1. Bring to our song the thank-ful soul, The lov-ing thought, the
2. E - li - za - beth a queen - ly name Be - gins the song and
3. May know-ledge from our works in - crease, And serve the world and

Vocal line and piano accompaniment for the last two lines of lyrics. The vocal line is in G major and 4/4 time. The piano accompaniment is in the same key and time signature.

shin - ing dream; And let us all as one ex - tol Our
so be - gun Fair be our School's ad - vance and fame And
spread the light; Be ours to share an ac - tive peace, A -

gener - al and our sever - al theme, Our School of roy - al
 ev - er new her glo - ry won, The Glo - ry of the
 - mong our - selves first learned a - right; And from this School let

Allargando

ti - t-le. Bring Great glad - - ness to her hon - our - ing.
 wise and good. And old tru - - th new - ly un - der - stood,
 this be shown, "Twas mine, but was not mine a - - - lone." Now

V. 1
 V. 2

3rd Verse

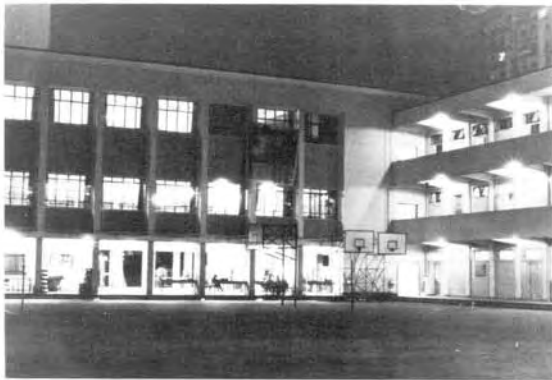
Marcato

close the song; and close in full. Re - e - - cho, "Queen E - li - za - beth School."

Words From

March and April every year turn out to be the busy time when the members of the School Magazine Editorial Board are actively involved in the preparation working of the coming issue. This year, we have tried our best to maintain its high standard and improve its quality.

Owing to the lack of experience, we encountered a lot of difficulties in our work. The insufficiency of time, limited number of contributions and the complexity of the work involved are enough to pose obstructions that seem insurmountable. However, due to the efficient co-operation and perseverance of the Editorial Board, and the unfailing help of our advisors, we have finally overcome them. In addition, we have been granted an invaluable opportunity to learn and serve our school.





This issue serves as a reminder of all our toils, achievements and activities in the last academic year. It highlights various aspects of our school life. We hope it can help you to recall the joy, fun as well as the pain you have found here. Besides, we hope to share with you the work of our creative and enthusiastic schoolmates which is indispensable to the publication of this issue.

On behalf of the Editorial Board of the School Magazine, we wish to extend our hearty thanks to Dr. Su, our Principal, our teacher advisors, and all those who have rendered their assistance in the production of this volume.

Lastly, it is our hope that you will find this magazine worth reading and value it as part of your school life and as a wonderful remembrance.

Editorial Board '86

CONTENT

Confident

- 2 Staff Photo 85-86
- 3 Staff List 85-86
- 4 The Principal's Speech
- 7 Speech delivered by the
Hon. Yeung Po Kwan, C.P.M.
- 10 Scholarship and Prize List 84-85
- 14 Upper Six School-leaver 84-85
- 15 Advanced Level Examination Results 84-85
- 16 Form Five School-leavers 84-85
- 17 H.K.C.E. Examination Results 85
- 19 School Prefects and Assistant Prefects

Grafty

- 21 House Reports
- 25 Swimming Gala
Lelinia Ho 5B
- 26 Open Day
- 28 Singing Competition
- 29 30th Anniversary
- 31 Reports 85-86
 - Joint Body
 - Clubs Union
 - The D.E.A. Scheme
 - Junior Police Call
 - Computer Club
 - Mathematics and Science Association
 - Sports Association
 - Civics Society
 - Geography Society
 - Pen Pal Club
 - Community Youth Club
 - Girl Guides
 - Students' Careers Group
 - Camp Warden Association
 - Prefect Body
 - History Association

- English Society
- Music Association
- Home Economics Club
- Art Club
- Dance Club

Zest

- 47 Which is Better: to be Healthy or Wise?
Wong Sze Ho 4C
- 48 A Painting or a Cleaning Cloth?
Lo Cheuk Hang, Charles 4C
A Brave Dog
Chan Hiu Yuet 2D
- 50 Idols – What the Youths are Crazy About?!
Pong Wai Yin L6A
- 51 The Role of the Youths in Society
Sin Chui Kuen L6A
- 52 A Letter to the Junior Form Students
Chiang Yuk U6A
An Embarrassing Experience
Ho Ka Wai U6B
- 55 An 'Ideal School'
Wong Chi Cheung L6B
- 56 Hong Kong – A Civilized Society
Joyce Cheng L6A

Victory

- 58 Essay Competition
The Person I Respects and Love Most
Yu Nga Ching 3D
- 59 An Unexpected Event
Wong Sau Shing L6B
- 60 Translation Competition
The Seaman
Chiu Ka Chung 2D
- 61 Under the Glittering Stars
Wong Wing Kuen L6A

A black and white photograph of a bird, possibly a seagull, in flight. The bird is positioned in the upper half of the frame, with its wings fully extended. The background consists of a bright, overcast sky with soft, wispy clouds. The overall tone is serene and open.

Confident



85 Staff 86

From left to right:

First Row:

Miss Cheung Wai Ping, Lily, Miss Fung Lin Foon, Mrs. Chiu Yuen Woon Yee, Mr. Tam Yat Hung, Mrs. Mak Leung Miu Ha, Mr. Lee Hing Kui (Senior Master), Dr. Su Chung Jen (Principal), Mrs. Wong Li Yee Ling (Senior Mistress), Mr. Lai Wing Kam, Mr. Yu Yook Kong, Mr. Li Lok Yin, Mr. Lee Chi Sam.

Second Row:

Mrs. Hung Lo Tze Ha, Miss Wong Kar Man, Ellen, Mrs. Ng Chan Suk Yee, Mrs. Suen Choy Wai Ying, Vivian, Mrs. Chan Wong Man Yuet, Miss So Wai Ching, Jean, Mrs. Chau Lo Wai Kwan, Mrs. Wan Wong Pik Fun, Mrs. Choi Tam Ching Yan, Cecily, Mrs. Chan Tai Yee Man, Mrs. Wong Lam Pik Lin, Anna, Mrs. Pang Wai Ching Yee, Judy.

Third Row:

Mrs. Chu Lee Wai Lan, Miss Yeung Siu Ling, Eliza, Mrs. Yuen Wong Wai Ngo, Lydia, Miss Cheung Tak Ying, Miss Yeung May Ngor, Miss Tsang Pui King, Petrina, Mrs. Liu Tam Toi Wah, Dora, Miss Kwok Shui Lan, Mrs. Liu Wong Kan Wah, Virginia, Miss Kong Tak Ha, Helena, Mr. Yip Kam Shing.

Fourth Row:

Mr. Ip Tung Chun, Mr. Tsang Ka Man, Mr. Choy Koon Hip, Mr. Chan Sai Chuen, Mr. Lau Shu Leung, Mr. Lai Fai Yue, Mr. Lee Sai Hung, Mr. Mak Chuen Chi, Mr. Cheung Fook Lee, Mr. Ng Man Kee, Mr. Li Pun Kun, Mr. Au Kai Man, Mrs. Lai Shiu Sui Chu.

Not in the photo:

Miss Li Mun Wah, Miss Wong Hang Man, Elena.

85 Staff 86

Dr. SU Chung-jen (Principal)
Mr. LEE Hing-kui (Senior Master)
Mrs. WONG LI Yee-ling (Senior Mistress)

Mr. AU Kai-man
Mr. CHAN Sai-chuen
Mr. CHEUNG Fook-lee
Mr. CHOY Koon-hip
Mr. IP Tung-chun
Mr. LAI Wing-kam
Mr. LAU Shu-leung
Mr. LEE Chi-sam
Mr. LI Lok-yin
Mr. LI Pun-kun
Mr. MAK Chuen-chi
Mr. NG Man-kee
Mr. TAM Yat-hung
Mr. TSANG Ka-man
Mr. YU Yook-kong
Mr. YIP Kam-shing
Miss YAU Fung-yee, Anita
Mr. CHAU Po-lam, Stanley
Mr. LEE Sai-hung
Mr. LAI Fai-yue
Miss CHAN Yiu-chun

Mrs. CHAN TAI Yee-man
Mrs. CHAN WONG Man-yuet
Mrs. CHAU LO Wai-kwan
Miss CHEUNG Tak-ying
Miss CHEUNG Wai-ping, Lily
Mrs. CHIU YUEN Woon-yee
Mrs. CHOI TAM Ching-yan, Cecily
Mrs. CHU LEE Wai-lan
Miss FUNG Lin-foon
Mrs. HUNG LO Tze-ha
Miss KONG Tak-ha, Helena
Miss KWOK Shui-lan
Mrs. LAI SHIU Sui-chu
Miss LI Mun-wah
Mrs. LIU TAM Toi-wah, Dora
Mrs. LIU WONG Kan-wah, Virginia
Mrs. MAK LEUNG Miu-ha
Mrs. NG CHAN Suk-yee
Mrs. PANG WAI Ching-yee, Judy
Miss SO Wai-ching, Jean
Mrs. SUEN CHOY Wai-ying, Vivian
Miss TSANG Pui-king, Petrina
Mrs. WAN WONG Pik-fun
Miss WONG Hang-man, Elena
Miss WONG Kar-man, Ellen
Mrs. WONG LAM Pik-lin, Anna
Mrs. YUEN WONG Wai-ngo, Lydia
Miss YEUNG May-ngor
Miss YEUNG Siu-ling, Eliza

Speech Day

Our Principal's Speech

Mr. Yeung, distinguished guests, teachers and pupils of Queen Elizabeth School:

It is indeed my greatest pleasure this evening to welcome you all to this annual speech day ceremony. In particular, I wish to extend my warmest welcome to the Honourable Yeung Pokwan, unofficial member of the Legislative Council. Mr. Yeung is a distinguished educationist in Hong Kong. He has been an experienced principal of various types of schools, first private independent school, the private non-profit-making school, and at present the Principal of Ming Yin College, a well established subsidized school. Besides his normal duties as principal, he has contributed greatly to the community of Hong Kong in his capacity as an officer of the Royal Hong Kong Auxiliary Police and has now attained the rank of Chief Superintendent. Moreover, as an unofficial member of the Legislative Council, he also serves on numerous important committees among which are: the Action Committee against Narcotics, the Appeal Board (Education), the Broadcasting Review Board and the Education Commission. We deem it a great honour to have Mr. Yeung with us and address the School on this special occasion of the School. We are all looking forward to his enlightening speech.

It is customary for the Principal to present the school annual report at the speech day ceremony; and I have, instead of reading out a lengthy report, already distributed to you a copy of the report with the hope that you would read it at your leisure. Nevertheless, I would like to speak very briefly on examination results. As expected, the results of the Advanced Level



Examination in 1985 were not as good as those of previous years. It is obvious that our teachers and students have been working as hard as before if not harder. The phenomenon only reflects that, with the introduction of the present secondary school places allocation system seven years ago, pupils of a wider range of abilities were allocated to the School. In spite of this, among the 59 candidates we have a 100% pass in Use of English and all, except two who were either physically handicapped or emotionally disturbed at the time of the examination, fulfilled the entrance requirements of the University of Hong Kong. Our Form Five pupils have attained very satisfactory results which are at least comparable to those of the two preceding years in the Certificate of Education Examination. 130 out of 150 candidates including partially sighted pupils, representing 86.67%, obtained Grade E or above in at least five subjects. As for the Junior Secondary Education Assessment, all 157 Form Three candidates from our normal classes were allocated places either in this school or in other schools. Three out of the six partially-sighted candidates were allocated places.

As regards internal examinations, most of the pupils did well and only five were required to repeat and 58 were given a concession pass for promotion to a higher form. In general, all pupils behaved well and there have been no serious problems in the School. Apart from their academic pursuits, all pupils took part in extra-curricular activities. In fact, there have been cases in which pupils are so much involved in activities that their studies are affected to a certain degree. We are fully aware of this. It is our policy that, while encouraging pupils to participate actively in extra-curricular activities, we also urge them to give due consideration to their studies. Whilst extra-curricular activities are an integral part of an all-round education, students are advised to assign top priority to their

studies which are of primary importance. They should apply self-discipline and restrict their extra-curricular activities to a level suited to their capacity. Nevertheless, the vast majority of our pupils have thoroughly enjoyed their school life, besides their studies, through taking part in a wide variety of extra-curricular activities. It is our belief that these activities play a vital role in the development of a sense of responsibility, of initiative and of organizing ability, and we will continue to promote extra-curricular activities in the School.

It is by no means an easy task to be either a teacher or a pupil at this time, for both educators and youngsters are faced with many difficulties. We have to combat the unashamed materialism of our times that propagates hedonism and indulgence in luxury while we are fully engaged in striving for academic excellence. Among many things, teachers are expected to inculcate a sound value system in their pupils besides helping them with academic work. Let me assure you, ladies



and gentlemen, that all teachers in this school are endeavouring to achieve this goal. Queen Elizabeth School has just reached the thirtieth year in the mile-stone of its history. We are considered to be quite an established school of some repute. Our onerous task is therefore, to upkeep the good name and traditions that we have inherited. In the face of the present secondary school place allocation system, that is indeed a challenge for all of us in this school. The staff have been making a concerted effort in this direction by increasing the number of essays and assignments for pupils. There will also be more regular test and, hopefully, this would help us to catch up on the academic side. We have also increased the time of our moral education lesson to half an hour per week in the hope that discussions would help our young men and women to lead a life on the straight and narrow and to be useful citizens in the future.

Finally, I must thank all members of the staff for their hard work. All of them are dedicated teachers who have, in addition to their normal teaching load, constantly cared for the well being of the pupils and willingly sacrificed their own time for supervision of activities. In particular, I wish to pay tribute to my Senior Mistress, Mrs. Elaine Wong, and Senior Master, Mr. Lee Hing-kui, for their outstanding performance both as teachers and school administrators. Besides, I would like to thank members of the

Canadian Club, Miss Lee Wai-lan and Mr. Li Kam-yuk for their very generous donations of scholarships. My gratitude also goes to the Parent-Teacher Association and the Old Students' Association under the leadership of Mr. Tong Wai-ki and Mr. Shum Man-ching respectively for their sustained support and invaluable service to the School. During the year under review in which the School celebrated its 30th anniversary, members of both the PTA & OSA played a vital role in the celebrations. We acknowledge with gratitude that their generous help was indispensable to the success of the 30th anniversary celebrations. Once again I would like to thank Mr. Yeung for coming here to officiate at this ceremony and all our guests for honouring us with their presence. I wish you all good health and every happiness.

Thank you.



Speech delivered by the Hon. Yeung Po Kwan, C.P.M.

Dr. SU, Ladies and Gentlemen,

It is an honour to my wife and myself to be invited to attend the Annual Speech Day of Queen Elizabeth School this afternoon.

I have a genuine affection for Q.E.S., not because it is a prestigious school, not because her principals, past and present, are known to me, but because of my personal connection with her, in one form or another, initially as a 'Kaifong' living in Sai Yee Street for over twenty-three years and at one time as a Lecturer in one of the English Evening Institutes run by the Education Department located at Q.E.S.

I witness the birth and the significant growth of Q.E.S. and I am sure each of you is proud to

be associated with her. When I attended the 34th Parliamentary Seminar held in Westminster, London last March, I met Her Majesty the Queen after whom your school was named. She looked healthy, bright, friendly and sincere. It was obvious that she was in a joyous mood as evidenced similarly by the smiling faces worn by our dear graduates on this happy occasion.

No one can deny that 1984 was a historic year for Hong Kong – significant in the fact that Britain and China have at last reached an agreement on the Future of Hong Kong. In July, 1997, Hong Kong will become a Special Administrative Region under the People's Republic of China. It will be administered by Hong Kong people and enjoy a high degree of autonomy. There are less than thirteen years between now and 1997 when China will exercise her sovereign and administrative rights over Hong Kong. During this transition period, the education system in Hong Kong should make appropriate preparations for this change. For this reason, educational institutions have a very important role to play. They should, through intra- and extra-curricular activities, train up young people to become mature, thoughtful and concerned citizens who have a sense of commitment to Hong Kong and the maintenance of its ways of life.



This year, 1985, is the International Youth Year (IYY) and the IYY slogans are 'Participation', 'Development' and 'Peace'. Everybody understands that in order to become an active and useful member of the community, one must first become a good individual. The basic qualities of a 'good citizen' include social ethics, a sense of responsibility, respect for others, abidance by the law, concern for the community and contribution of efforts etc. Youths of today who, in fact, are future leaders of Hong Kong, must be experienced and knowledgeable, outspoken and able to act with courage and determination, as well as having a correct concept of rights and wrongs. Only if members of our society have a sober mind, a high discerning power as well as a strong sense of civic consciousness can we expect our future government to guarantee that the people of Hong Kong will enjoy a truly democratic way of life. In order that Hong Kong will continue to be a free, equitable and peaceful society after 1997, the



future leaders must begin to show more concern for their own community, participate in social activities and abandon their former apathetic attitude towards public affairs. The first step towards social participation is to gain an insight into our society and to understand its various systems, public affairs, the ways to take part in community activities as well as the needs of our society. Apart from watching and listening to news and current affairs programmes on TV and reading newspapers, there is a way by which we may gain a better understanding of our society and that is, by actual participation. By taking part in various activities and projects, we can understand community problems and needs, widen our outlook of life and experience, acquire new knowledge, cultivate the spirit of unity and cooperation and train ourselves in ways to get along with people. Through participation in voluntary services, we may learn to take up responsibilities and put into practice the spirit of 'serving and not to be served'. From these, one can see that the aim of civic education is to train students in independent thinking and analytical power, in order that they may adapt themselves to social changes and actively promote future development of the community. As Einstein said, 'At higher education level, special attention must be paid to develop the students' ability to think and ponder over problems. We solve all kinds of problems by thinking intellectually, not by making references to textbooks'. Hence my dear graduates, you as future leaders of Hong Kong, must learn to gain personal experiences, cultivate the ability to analyse and solve problems, and take an active interest in the affairs of the world, so as to meet the future challenges more effectively.

The future in due course will become the present, but it may not be so wondrous after all unless you prepare strenuously for it, time is flying by and before I close, I wish to read you

a poem on 'Learn to make the Most of Your Life':—

'The very most of life, learn to make,
While the opportunity is yours to take,
Too soon, you'll find you've lost the summer hours,
And you're in the midst of winter's icy bowers,
The lucky chance you somehow let slip away,
May never come back again to stay,
Once more, to wait your turn
And time will never bring you back
The chance you do not initially lack,
Yourself, you must therefore remind
That "The mill cannot grind
With water that is past".
So learn to make the most of life,
Despite the struggle and the strife,
learn to live and love
While life and love
Shall last.'

Once again, congratulations and thanks to you all.



Scholarship and Prize List 1984-85

LI Po-chun Scholarships:

WONG Chi-cheung	王自祥	5D	YAU Wai-ping	邱偉平	U6A
LIANG Ka-keung	梁家強	U6B	TAM Chui-fong	譚翠芳	4C
WOO Yue-wo	胡裕和	U6B	WONG Yin-san	黃燕珊	L6A
FONG Yeuk-hang	方約恒	U6B			

Grantham Scholarships:

NG Susan	吳秀珊	L6A	CHENG Hang-lam	鄭杏琳	L6B
SUM Wah-keung	沈華強	L6B	LIANG Ka-keung	梁家強	U6B

Mrs. Betty Li Memorial Scholarship:

SHIU Mei-yung	蕭美容	U6A
---------------	-----	-----

McNeill Scholarship:

KWOK Luen-ming	郭聯明	U6B
----------------	-----	-----

TAN Peng-kian Scholarship:

WONG Wai-keung	黃偉強	L6B
----------------	-----	-----

Canadian Scholarships:

YU Hang-sang	余幸生	U6A	CHEUNG Wing-leung	張永良	5D
TSUI Nin-lai	徐年麗	U6A	CHUNG Tak-yin	鍾德賢	5D
NG Chui-hing	伍翠卿	U6B	LAM Wing-sun	林榮新	5C
PANG Pik-yee	彭碧誼	U6B	TAM Mung-tim	譚夢甜	5C
CHEUNG Kin-leung	張建良	U6B	WONG Mei-yee	黃美儀	5B
CHIANG Yuk	張旭	L6A	CHAN Foon	陳歡	4D
HUI Kwai-fun	許桂芬	L6A	CHEUNG Ngai-lam	張毅林	4D
HA Cheuk-ling	夏卓玲	L6A	CHOW Yin-ping	周燕萍	4C
SUM Wah-keung	沈華強	L6B	KOO Kim-yam	顧劍音	4D
CHAN Chi-ming	陳志銘	L6B	LAI Ka-wai	黎嘉慧	4C
FOK Kim-ping	霍劍萍	5A	LEUNG Wing-hong	梁永康	4D
HO Lin-hung	何連紅	5A	LI Kit-ying	李潔瑩	4D
CHEUNG Suk-yee	張淑儀	5B	SIU Wai-yee	蕭惠儀	4D
CHOI Kit-fong	蔡潔芳	5D	WONG Mo-kin	黃慕堅	4D
CHAN Hai-man	陳喜文	5D	YOUNG Bun	楊斌	4D

CHEUNG Wai-fung Scholarships:

Form 1	1st	MA Ka-wai	馬加璋	1C	Form 2	1st	POON Shuet-yan	潘雪茵	2D
	2nd	IP Ngai-hang	葉毅恆	1E		2nd	LAI Wing-tong	賴永堂	2E
	3rd	CHENG Paxton	鄭柏信	1D		3rd	WONG Yuen-mei	黃婉薇	2D
	4th	CHIU Ka-chung	趙家頌	1E		4th	LEI Siu-may	呂小美	2E

Form 3	1st	YU Chau-lan	余秋蘭	3D	Form 4	1st	MO Siu-chee	巫少慈	4D
	2nd	CHONG Siu-kee	莊少其	3D		2nd	LI Chung-leung	李宗樑	4D
	3rd	KWOK Daisy	郭敏怡	3E		3rd	LEUNG Wing-hong	梁永康	4D
	4th	WONG Sze-ho	黃思豪	3E		4th	LEE Chi-chung	李志聰	4C

Form 5 WONG Chi-cheung 王自祥 5D

YEUNG Wing-hong Memorial Prize for the Best Student in Form Upper 6:

KWOK Luen-ming 郭聯明 U6B

Prize for the Best Student in Form 5:

WONG Chi-cheung 王自祥 5D

Special Prizes:

Head Prefects: Head Boy – NG Wing-ho 吳永浩 U6B

Head Girl – TAM Tsui-ling 譚翠玲 U6B

Champion House: South House

Class Prizes:

NG Wing-chung	吳永忠	1A	WONG Gar-lee	黃嘉莉	3C
LAU Wai-fung	劉惠丰	1B	YU Chau-lan	余秋蘭	3D
LAW Tin-wing	羅天穎	1C	WONG Sze-ho	黃思豪	3E
CHENG Paxton	鄭柏信	1D	LEE Siu-ho	李紹豪	4A
CHIU Ka-chung	趙家頌	1E	FUNG Lai-fun	馮麗芳	4B
LEUNG Wai-chi	梁蕙芝	2A	TSE Ah-shan	謝雅珊	4C
LEE KIT-yan	李潔欣	2B	MO Siu-chee	巫少慈	4D
MAK Suk-lai	麥淑禮	2C	WONG Wing-kuen	黃永權	5A
POON Shuet-yan	潘雪茵	2D	YIU Mo-fan	姚慕芬	5B
TO Yuen-weun	杜婉韻	2E	WONG Hon-pun	王漢斌	5C
YU Yuet-yin	余月燕	3A	WONG Chi-cheung	王自祥	5D
CHAN To	陳 壽	3B			

Miss LEE Wai-lan Awards:

Form 1	1	LAM She-wai	林舒慧	1E	Form 2	1	POON Shuet-yan	潘雪茵	2D
	2	LAW Tin-wing	羅天穎	1C		2	WONG Yuen-mei	黃婉薇	2D
	3	LAU Wai-fung	劉惠丰	1B		3	YOUNG Bik-king	楊碧琼	2E
Form 3	1	FUNG Tang-tat	馮騰達	3D	Form 4	1	LEE Siu-ho	李紹豪	4A
	2	LEE Chi-ho	李子豪	3D		2	HO Ming-wai	何明惠	4B
	3	KO Ping	高 平	3D		3	FUNG Lai-fun	馮麗芳	4B
Form 5		LAU Wai-kin	劉偉健	5B					

Subject Prizes:

Form 1	English Language	CHIU Ka-chung	趙家頌	1E
	Chinese Language	LAM She-wai	林舒慧	1E
	Mathematics	CHIU Ka-chung	趙家頌	1E
	Integrated Science	CHENG Paxton	鄭柏信	1D

	Geography	LAU Wai-fung	劉惠丰	1B
	History	HO Yung	賀勇	1B
	Home Economics	LAU Wai-fung	劉惠丰	1B
	Design and Technology	FU Che-ming	符致銘	1E
	Music	FUNG Pui-ki	馮佩琪	1C
	Arts	TSUI King-man	徐京敏	1B
	Chinese History	LO Wai-leung	羅偉亮	1C
Form 2	English Language	POON Shuet-yan	潘雪茵	2D
	Chinese Language	CHEUNG Hiu-ching	張曉晴	2E
	Mathematics	POON Shuet-yan	潘雪茵	2D
	Integrated Science	LEUNG Yu-lung	梁裕龍	2E
	Geography	WONG Yuen-mei	黃婉薇	2D
	History	POON Shuet-yan	潘雪茵	2D
	Home Economics	HO Wing-sze, Ada	何穎思	2B
	Design and Technology	CHEUNG Ka-wan	張嘉耘	2B
	Music	CHEUNG Hiu-ching	張曉晴	2E
	Art	HO Chun-wing	何振榮	2C
	Chinese History	LEUNG Yu-lung	梁裕龍	2E
Form 3	English Language	LEE Chi-ho	李子豪	3D
	Chinese Language	CHEUNG Lai-yi	張麗儀	3E
	Mathematics	KWOK Daisy	郭敏怡	3E
	Physics	SIU Wai-yuen	蕭偉源	3E
	Chemistry	LO Cheuk-hang	盧卓恆	3E
	Biology	LAO Kam-fung, Sylvia	劉錦鳳	3E
	Geography	FUNG Tang-tat	馮騰達	3E
	History	LAO Kam-fung, Sylvia	劉錦鳳	3E
	Home Economics	SIT Chi-man	薛志雯	3D
	Design and Technology	SO Yat-kai	蘇逸佳	3B
	Music	CHEUNG Kai-tak	常頌德	3E
	Art	TAM Wa-kai, Kenway	譚偉楷	3D
	Chinese History	CHEUNG Lai-yi	張麗儀	3E
Form 4	English Language	TSE Ah-shan	謝雅珊	4C
	Chinese Language	MO Siu-chee	巫少慈	4D
	Mathematics	LEUNG Wing-hong	梁永康	4D
	Additional Mathematics	MO Siu-chee	巫少慈	4D
	Physics	LEUNG Wing-hong	梁永康	4D
	Chemistry	MAN Wai-hung	文偉雄	4C
	Biology	MO Siu-chee	巫少慈	4D
	Economic & Public Affairs	HO Ming-wai	何明惠	4B
	Geography	TSE Ah-shan	謝雅珊	4C
	History	FUNG Lai-fun	馮麗芳	4B
	Music	CHAN Ka-wing	陳嘉詠	4B
	Chinese History	FUNG Lai-fun	馮麗芳	4B
	Human Biology	LEE Siu-ho	李紹豪	4A
	Art	TANG Sze-wing	鄧思穎	4A
	Computer Studies	LI Chung-leung	李宗樑	4D

Form 5	English Language	WONG Chi-cheung	王自祥	5D
	Chinese Language	WONG Chi-cheung	王自祥	5D
	Mathematics	WONG Chi-cheung	王自祥	5D
	Additional Mathematics	WONG Hon-pun	王漢斌	5C
	Physics	WONG Chi-cheung	王自祥	5D
	Chemistry	WONG Chi-cheung	王自祥	5D
	Biology	CHEUNG Wing-leung	張永良	5D
	Economic & Public Affairs	FUNG Suk-kun	馮淑琴	5B
	Geography	WONG Chi-cheung	王自祥	5D
	History	YIU Mo-fan	姚慕芬	5B
	Art	WONG Wing-kuen	黃永權	5A
	Chinese History	WONG Mei-ye	黃美儀	5B
	Human Biology	HO Lin-hung	何連紅	5A
Form L6	English Language	HO Ka-wai	何家維	L6B
	Chinese Language	HO Yan-sheung	何潤湘	L6A
	Economic & Public Affairs	CHIANG Yuk	張旭	L6A
	Geography	NG Chi-lap	吳志立	L6A
	History	YEUNG Wai-sim	楊惠嫻	L6A
	Chinese History	LEUNG Ka-man	梁嘉敏	L6A
	Pure Mathematics	CHAN Tin-lung	陳天龍	L6B
	Physics	CHAN Tin-lung	陳天龍	L6B
	Chemistry	CHAN Tin-lung	陳天龍	L6B
	Biology	HO King-yeung	何景揚	L6B
Applied Mathematics	WONG Wai-keung	黃偉強	L6B	
Form U6	English Language	YAU Wai-ping	邱偉平	U6A
	Pure Mathematics	KWOK Luen-ming	郭聯明	U6B
	Applied Mathematics	KWOK Luen-ming	郭聯明	U6B
	Physics	KWOK Luen-ming	郭聯明	U6B
	Chemistry	KWOK Luen-ming	郭聯明	U6B
	Chinese Language	LAU Koon-wah	劉冠華	U6A
	Economics	SHIU Mei-yung	蕭美容	U6A
	Geography	YU Hang-sang	余華生	U6A
	History	YAU Wai-ping	邱偉平	U6A
	Chinese History	CHEUNG Kam-keung	張錦強	U6A
Biology	TAM Tsui-ling	譚翠玲	U6B	

Best Students of the year

Form 1	CHIU Ka-chung	趙家頌
	LAM She-wai	林舒慧
Form 2	WONG Yuen-mei	黃婉薇
Form 3	WONG Chun-ning	王振寧
Form 4	MO Siu-chee	巫少慈
Form 5	CHEUNG Wing-leung	張永良
Form L6	CHIANG Yuk	張旭
Form U6	WONG Lap-ming	黃立明



Upper Six School-leavers 84-85

From left to right:

First Row: Tsang Chi-wai, Hui Wai-yuk, Tam Tsui-ling, Pang Pik-ye, Ng Chui-hing, Mr. Cheung Fook-lee, Mr. Lee Hing-kui, Dr. Su Chung-jen, Mrs. Wong Li Yee-ling, Mr. Mok Chung-shing, Tsui Po-ling, Alice Chow, Fung Kwok-kiu, Poon Shuk-lan, Li Man-ye.

Second Row: Mok Chui-ngoi, Tsang Yau-tai, Yee Chi-suet, Ip Man-wa, Yeung Mei-yan, Yu Hang-sang, Shiu Mei-yung, Chow Mei-fung, Sin Pik-hung, Leung Ka-mei, Lam Lai-wah, Lau Koon-wah, Hon Yee-man, Chan Man-ling.

Third Row: Hui Kin-man, Cheng Shui-ki, Liang Ka-keung, Kwok Luen-ming, Chan Chi-wo, Wong Ming-fai, Wong Lap-ming, Fung Hin-tat, Fung Ho-yin, Fong Yeuk-hang, Chow Chiu-kuen, Mak Chun-wai, Lo Wai-keung, Tong Kam-keung, Ng Siu-ngor, Cheung Kam-keung.

Fourth Row: Tung Shu-nam, Ma Kit, Lam Shiu-ming, Cheung Kin-leung, Tse Wai-sum, Ng Wing-ho, Kwong Chi-hang, Chan Hoi-ki, Cheung Chung-shing, Woo Yue-woo, Cheung Pui-kwan, Yau Wai-ping, Lo Wai-chuen, Hui Keung-mau.

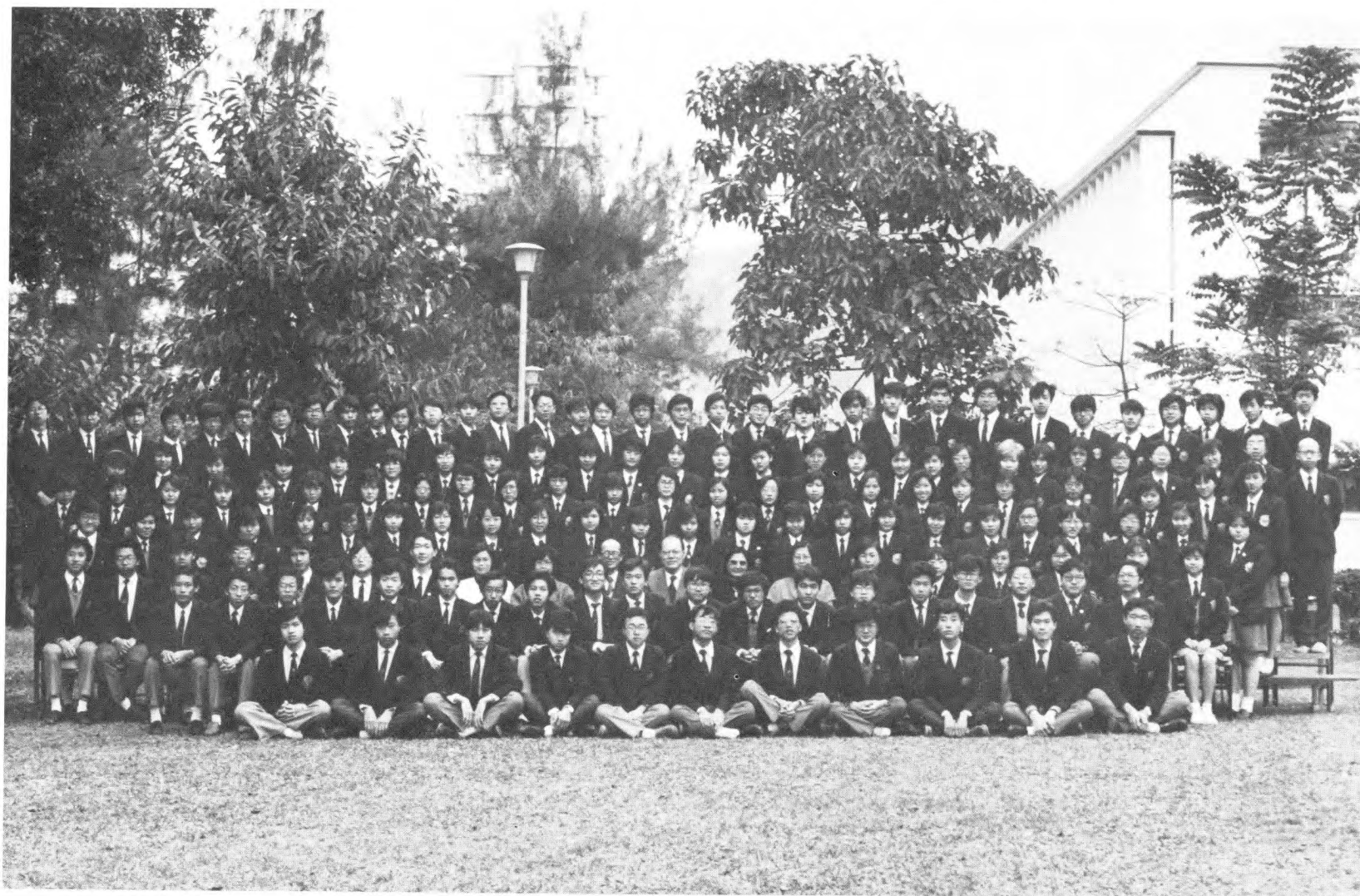
University of Hong Kong

Advanced Level Examination Results 85

Name in English	Name in Chinese	No. of A-Level Passes	No. of O-Level Passes	Name in English	Name in Chinese	No. of A-Level Passes	No. of O-Level Passes
CHOW Mei-fung	周美鳳	3	—	FUNG Hin-tat	馮顯達	3	—
CHEUNG Kam-keung	張錦強	3	—	FUNG Ho-yin	馮浩然	3	—
CHEUNG Pui-kwan	張培群	3	—	HUI Kin-man	許建文	—	—
FUNG Kwok-kiu	馮輞樛	3	—	KWONG Chi-hang	鄺志恒	3	—
HON Yee-man	韓綺雯	2	—	MOK Chui-ngor	莫翠娥	3	—
HUI Keung-mau	許強懋	2	1	NG Chui-hing	伍翠卿	3	—
HUI Wai-yuk	許惠玉	3	—	NG Wing-ho	吳永浩	3	—
IP Man-wa	葉曼華	3	—	PANG Pik-ye	彭碧誼	3	—
LAM Lai-wah	林麗華	3	—	TAM Tsui-ling	譚翠玲	3	—
LAU Koon-wah	劉冠華	3	—	TONG Kam-keung	湯錦強	3	—
LEUNG Ka-mei	梁嘉美	3	—	WONG Chi-kau	黃智球	3	—
LI Man-ye	李敏兒	3	—	WONG Lap-ming	黃立明	3	—
LO Wai-chuen	盧偉全	3	—	WONG Ming-fai	黃明輝	3	—
MOK Po-ying	莫寶英	3	—	WOO Yue-wo	胡裕和	2	3
MIU Chi-kwan	繆紫筠	3	—	CHAN Hoi-ki	陳海祺	4	—
NG Siu-ngok	吳少岳	2	—	CHAN Man-ling	陳敏玲	4	—
POON Shuk-lan	潘淑蘭	3	—	CHENG Shui-ki	鄭瑞祺	3	3
SHIU Mei-yung	蕭美容	3	—	CHEUNG Chung-shing	張忠誠	4	—
SIN Pik-hung	冼碧紅	3	—	CHEUNG Kin-leung	張建良	3	4
TSANG Chi-wai	曾志衛	3	—	CHOW Chiu-kuen	周超權	4	—
TSANG Yau-tai	曾有娣	1	—	FONG Yeuk-hang	方約恒	4	—
TSUI Nin-lai	徐年麗	3	—	KWOK Luen-ming	郭聯明	4	—
TSUI Po-ling	徐寶靈	3	—	LAM Shiu-ming	林少明	4	—
WOO Lai-ping	胡麗萍	2	—	LIANG Ka-keung	梁家強	4	—
YAU Wai-ping	邱偉平	3	—	LO Wai-keung	盧偉強	—	2
YEUNG Mei-yan	楊美恩	3	—	MA Kit	馬傑	4	—
YEE Chi-suet	余志雪	3	—	MAK Chun-wai	麥振威	4	—
YU Hang-sang	余幸生	3	—	TSE Wai-sum	謝偉森	4	—
CHAN Chi-wo	陳志和	3	—	TUNG Shu-nam	董樹南	3	2

N.B. M — indicates completed Matriculation Requirements.

Form Five School-leavers 84-85



H.K.C.E. Examination Results 85

Name in English	Name in Chinese	No. of Distinctions	No. of Credits	Name in English	Name in Chinese	No. of Distinctions	No. of Credits
AU Kit-yin	區潔然	0	0	CHEUNG Suk-yee	張淑儀	1	7
AU Yip-cheong	區業昌	0	0	CHEUNG Wing-yu	張詠茹	0	0
CHAN Chor-wan	陳楚雲	0	3	CHIU Sze-man	趙詩敏	0	1
CHAN Chun-mei	陳真美	2	2	CHOI Suk-han	蔡淑嫻	0	6
CHAN Kwai-fun	陳桂歡	0	0	CHONG Sau-ying	莊秀英	1	5
CHAN Man-lan	陳文蘭	0	0	FONG Shuk-ha	方淑霞	0	0
CHEUNG Siu-yee	張少儀	0	0	FUNG Ho-sze	馮浩思	0	1
CHOI Siu-ngai	蔡少霓	0	2	FUNG Suk-kam	馮淑琴	0	5
CHU Lai-ying	朱麗英	0	0	HUI Man-yee	許文儀	0	4
FOK Kim-ping	霍劍萍	0	0	KWOK Yuen-man	郭婉文	2	5
FUNG Shuk-yi	馮淑儀	0	1	LAU Wai-kin	劉偉健	4	2
HO Lin-hung	何連紅	1	4	LEE Hou-ming	李巧明	0	2
HO Sui-ching	何瑞貞	0	0	LEUNG Pui-shan	梁佩珊	0	1
HO Sui-shing	何燧成	0	0	LEUNG Yuk-chun	梁玉珍	0	4
IP Vai-kun	葉惠娟	0	0	MAN Wai-ying	文惠英	0	1
KO Kit-lin	高潔蓮	0	1	NG Siu-ting, Wendy	吳筱婷	0	0
KOO King-lim	古敬廉	0	4	NG Sum-cheong	吳森昌	0	2
KWOK Choi-fung	郭彩鳳	0	0	POON Oi-yue	潘愛愉	0	1
LAI Siu-chi	黎兆芝	0	0	SHEK Yuen-man	石婉文	0	3
LAM Kai-chung	林啟宗	0	0	SHIT Wai-man	薛慧敏	0	0
LAM Man-ho	林文浩	0	2	SIM Ching-yee	單靜儀	0	2
LAU Lai-kwan	劉麗群	0	2	SIN Chui-kuen	洗翠娟	0	6
LAU Wai-keung	劉偉強	0	0	SO Pui-yee	蘇佩儀	0	4
LAW Kwok-ho	羅國豪	0	0	TANG Kit-yee	鄧潔儀	0	1
LAW Suk-ching	羅淑禎	0	0	TSOI Yee-lam	蔡綺琳	0	5
LEE Siu-fun	李小芬	0	1	WAN Pui-yin	溫佩賢	0	1
LO Fung-ling	盧鳳玲	0	1	WONG Kit-bing	黃潔冰	2	5
LO Yuen-fun	羅婉芬	0	4	WONG Man-wah	黃敏華	0	5
LUN Man-peng	倫曼萍	0	1	WONG Man-ying	黃敏英	0	1
TAM Lai-ming	譚麗明	0	1	WONG Mei-yee	黃美儀	1	6
WO Suk-ling	胡淑玲	0	0	WONG Yuet-wah	黃月華	0	5
WONG Wai-han	黃慧嫻	0	0	YAN Suk-fan	甄淑芬	0	0
WONG Wing-kuen	黃永權	2	5	YIM Man-ching	嚴敏清	1	3
WONG Yuk-chun	王玉春	0	2	YIP Kam-wai	葉錦偉	2	4
YEUNG King-mui	楊敬梅	0	0	YIU Mo-fan	姚慕芬	2	6
YUEN Wai-yee	袁惠兒	0	1	CHAN Sai-man	陳世文	1	5
YU Sau-king	余秀琼	0	2	CHAN Sau-lan	陳秀蘭	0	2
AU Sze-yin	區詩賢	0	0	CHAN Tin-yan	陳天恩	1	4
CHAN Kuen-ngor	陳娟娥	0	0	CHAN Wai-hung	陳偉雄	0	0
CHAN Lai-wah	陳麗華	0	1	CHAN Yau-chiu	陳友釗	0	1
CHAN Oi-ming	陳藹明	0	0	CHANG Kin-wing	章建榮	0	1
CHAN Wai-lin	陳慧蓮	1	2	CHAU Sau-wing	周秀穎	0	1

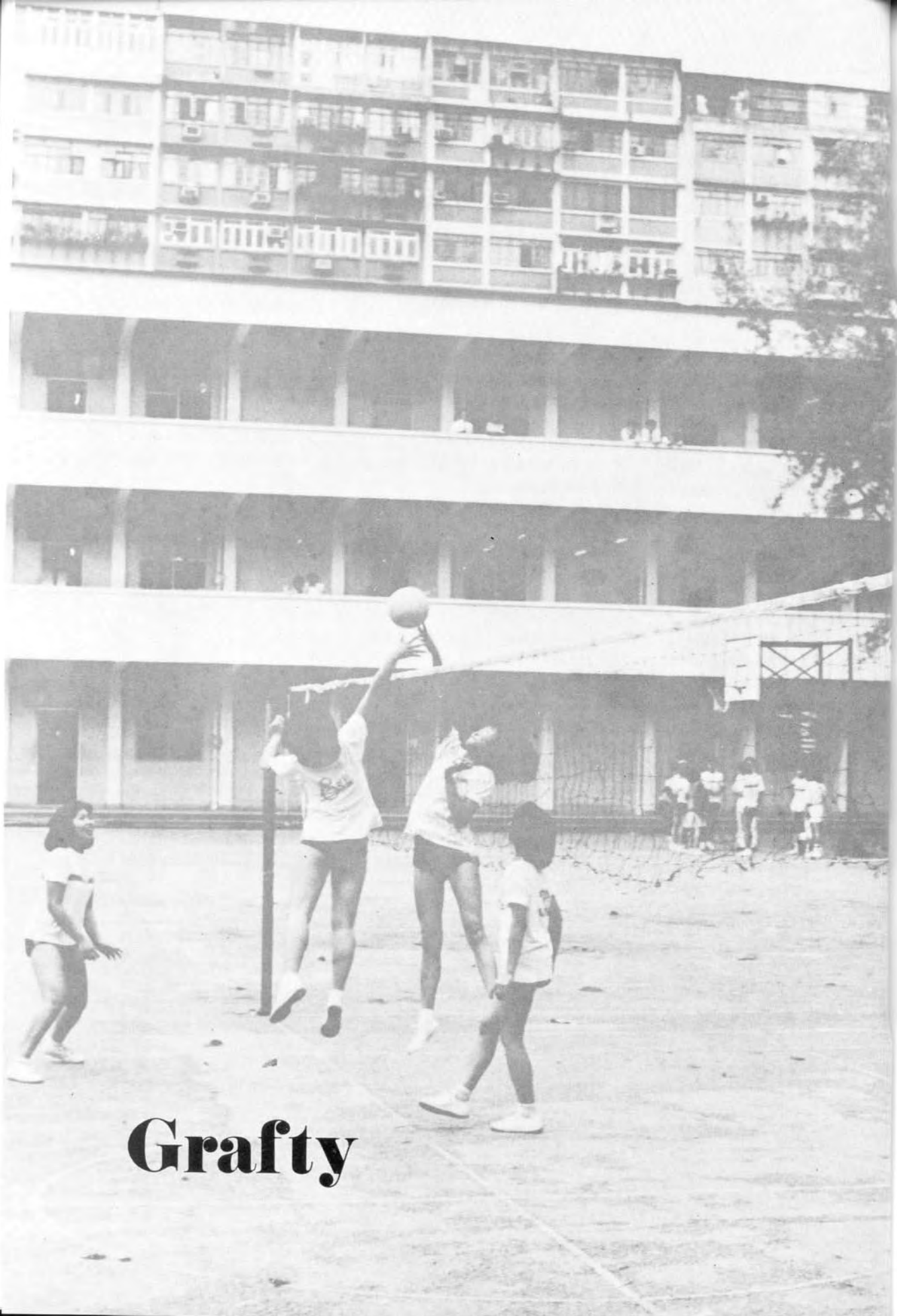
Name in English	Name in Chinese	No. of Distinctions	No. of Credits	Name in English	Name in Chinese	No. of Distinctions	No. of Credits
CHAU Shiu-cheung	周淬昌	1	6	CHENG Kai-hung	鄭繼雄	0	0
CHAU Sung-tak	周崇德	0	0	CHEUNG Wing-leung	張永良	5	2
CHEUNG Kwei-keung	張桂強	0	2	CHEUNG Yiu-cheung	張耀昌	0	1
CHEUNG Wut-lung	張活龍	2	4	CHIU Wai-kit	趙偉傑	0	0
CHOI Chun-mei	蔡珍美	3	3	CHOI Kit-fong	蔡潔芳	0	2
CHUNG Man-wing	鍾萬榮	0	5	CHONG Keung	張強	4	2
FAN Sheung-kan	范上耿	0	0	CHOW Tat-shing	周達成	0	0
FONG Tin-lun	方天倫	1	5	CHUNG Tak-yin	鍾德賢	0	7
HO To	何壽	0	5	FOO Wing-yan	傅詠欣	0	4
KWOK Choi-mun	郭楚滿	1	3	FUNG Wai-ip	馮偉業	0	0
KWOK Ping-wa	郭炳華	0	4	HO Wing-kuen	何永強	0	0
LAM Sik-yan	林錫欣	0	1	HUNG Wai-ping	洪惠萍	1	4
LAM Wing-sun	林榮新	3	5	KWOK Kei-sang	郭祺生	0	2
LAW Hon-ming	羅漢明	0	3	LAI Koon-tung	賴貫東	2	4
LEE See	李思	0	4	LAU Wai-kwong	劉偉光	0	5
LEUNG Cheuk-pong	梁卓邦	0	2	LEE Sheung	李想	0	0
LEUNG Kok-koon	梁國冠	0	4	NG Kei-shun, Jason	伍基舜	0	6
LIU Tse-kit	廖子傑	1	4	SUN Ying-fong	辛映芳	0	1
LO Wai-toi	盧惠台	0	6	TAM Yiu-wing	譚耀榮	0	8
SO Sing-huen	蘇承堦	1	5	TONG Ka-keung	唐家強	1	3
TAM Mung-tim	譚夢甜	1	6	TSE Ka-wai	謝家威	0	2
TANG Siu-ming	鄧小明	0	5	WAN Hiu-fai	溫曉暉	1	5
WONG Chi-lap	黃自立	0	0	WONG Chi-cheung	王自祥	6	2
WONG Hon-pun	王漢斌	5	2	WONG Lai-sheung	黃麗嫦	1	2
WONG Sau-hoi	黃秀鎧	0	1	WONG Man-fung	黃敏鳳	0	0
WONG Wai-yin	王偉賢	0	0	WONG Po-cheong	黃寶昌	1	4
WONG Weson	翁偉遜	0	0	WONG Tsz-leung	黃子樑	0	4
WONG Wing-hung	黃永雄	0	0	WONG Wing-chi	王永慈	2	6
YIP Chau-nga	葉周雅	1	0	WONG Yiu-chung	黃耀忠	0	1
YUNG Sun	翁昕	3	5	YIP Sui-cheung	葉瑞祥	0	0
CHAN Hai-man	陳喜文	1	4	YIU Kai-sang	姚繼牲	0	3
CHAN Hing-sang	陳慶生	3	5	YU Chi-wai	余志偉	0	4
CHAN Sai-wah	陳世華	0	4	YU Man-hung	余文雄	0	3
CHAN Yu-shun	陳汝舜	0	1				

School Prefects

<i>Head Boy:</i>	AU Wan-yeung		U6B
<i>Head Girl:</i>	CHIANG Yuk		U6A
<i>Deputy Head Boy:</i>	CHOY Boon-leung		U6B
<i>Deputy Head Girl:</i>	WONG Wai-man		U6A
CHAN Chun-chuen	U6A	HA Cheuk-ling	U6A
NG Chi-lap	U6A	LEUNG Yuet-lai	U6A
SUM Wah-keung	U6B	FUNG Wai-po	U6B
WAT Po-ning	U6B	MING Yuen-man	U6B
CHAN On-ding	L6A	PONG Wai-yin	L6A
LAU Wai-kin	L6A	SIN Chui-kuen	L6A
YIP Kam-wai	L6A	TSOI Yee-lam	L6A
CHUNG Tak-yin	L6B	WONG Huey-jen	L6A
LO Wai-toi	L6B	WONG Kit-bing	L6A
NG Kei-shun, Jason	L6B	TAM Mung-tim	L6B
LEE Siu-ho	5A	SHIU Wai-lan	5A
TSANG Wai-kit	5B	CHEUNG Wai-nui	5B
LAU Yuen-leung	5C	HO Ming-wai	5B
LEE Chi-chung	5C	CHAU Yip-ping	5C
TSUI King-hang	5C	LAM Man-yuk	5C
CHEUNG Ngai-lam	5D	SHIU Pui-yue	5D
HO Ping-fai	5D	YIP Yan-yan	5D

Assistant Prefects

<i>Acting Head Boy:</i>	NG Kei-shun, Jason		L6B
<i>Acting Head Girl:</i>	SIN Chui-kuen		L6A
<i>Acting Deputy Head Boy:</i>	CHUNG Tak-yin		L6B
<i>Acting Deputy Head Girl:</i>	WONG Kit-bing		L6A
CHAN On-ding	L6A	PONG Wai-yin	L6A
LAU Wai-kin	L6A	TSOI Yee-lam	L6A
YIP Kam-wai	L6A	WONG Huey-jen	L6A
LO Wai-toi	L6B	TAM Ming-tim	L6B
CHONG Siu-kee	4C	LEUNG Tze-nei	4A
LO Cheuk-hang	4C	LAM Ching	4B
HUI Chi-yan	4C	PANG Siu-han	4B
CHAN To	4D	KONG Pik-chi	4C
CHAN Ying-keung	4D	SHEK Pui-ming	4C
CHEUNG Kar-chun	4D	WONG Pik-wah	4C
FUNG Tang-tat	4D	YIK Pui-man	4C
LAW Bun	4D	CHEUNG Lai-yi	4D
MOY Pun-yip	4D	KO Ping	4D
SO Yat-kai	4D	TING Wai	4D
WONG Kwok-keung	4D	YU Chau-lan	4D



Grafty

NORTH HOUSE

Report

Members of the North House would certainly be elated and delighted at our remarkable performance. Firstly, we have had satisfactory results in the Swimming Gala. Then, in the exciting Annual Sports Day, we won the C-Grade Boys and the Cheering Championships. We would like to thank our enthusiastic members for their support, especially the boys who achieved outstanding results on the Sports Day.

During the Easter Holidays, we organised a picnic to the Country Park. Over 100 students joined the picnic and there was quite a large number of non-members. Everyone enjoyed the barbecue and the picnic was a success.

The success of the North House depends on the support, participation and co-operation of our house members. Here, we would also like to take this opportunity to express our cordial gratitude to our House Masters and Mistresses for their valuable advice and guidance, and to our house officials for the indefatigable effort and unstinting support.

Finally, we are looking forward to future progress and we hope that our house members will try their best to uphold our house spirit and maintain its glory.



Official List

<i>House Masters:</i>	Mr. Tam Yat Hung	
	Mr. Au Kai Man	
<i>House Mistresses:</i>	Miss Lily Cheung	
	Miss Kwok Shui Lan	
<i>Central Committee Members:</i>		
<i>House Captains:</i>	(B) Chung Tak Yin	L6B
	(G) Wong Mei Yee	L6A
<i>Vice House Captains:</i>	(B) Tam Yiu Wing	L6B
	(G) Yung Sun	L6B
<i>Hon. Treasurer:</i>	(B) Wan Hui Fai	L6B
<i>Hon. Secretary:</i>	(G) Choi Chun Mei	L6B
<i>Sports Captains:</i>	Wong Tai Chung	4B
	So Cheung	2C
	Pang Siu Han	4B
	Choi Siu Fung	2D
<i>Artists:</i>	Tsang Mei Lin	4A
	Lam Wan Yu	4A
<i>Assistant Artists:</i>	Fu Ching	2B
	Chan Wai	2B
	Ma Ka Sin	2B
	Fung Pui Yu	2C
<i>Publicity Board:</i>	Tso Yan Yan	4C
	Fu Ching	2B
	Kwok Hak Shing	4C
	So Yat Kai	4D
<i>Cheering Captains:</i>	Chan Han Sang	L6B
	Lam Wing Sun	L6B
	Kwok Hak Shing	4C
	So Yat Kai	4D

EAST HOUSE

Report

This year, though our results in the Sports Day and Swimming Gala were not satisfactory, our house spirit has by no means diminished. In fact, we have done quite well in the Inter-house Ball Games Competition. We came second in the Senior Basketball Competition and won the championship in the Junior Captainball Competition.

It has been our duty and pleasure to draw all our members together in both house activities and inter-house competitions. One thing especially worthy of mention is the enthusiasm and valuable support of the junior members. We greatly treasure their devotion which is a great asset; likewise, active participation in inter-house competition by senior members has done much in promoting our house spirit.

We would like to take this opportunity to thank our House Masters and Mistresses for their valuable advice and help throughout the year. We would also like to thank the members who have been enthusiastic and helpful in the house activities.

A message from us is our house needs your support in all its activities, which will in turn help you to develop your potential to the full.

Official List

<i>House Masters:</i>	Mr. Mak	
	Mr. Ng	
<i>House Mistresses:</i>	Mrs. Mak	
	Mrs. Chan	
<i>House Captains:</i>	(B) Chan Hai Man	L6B
	(G) So Pui Yee	L6A
<i>Vice House Captains:</i>	(B) Law Bun	4D
	(G) Cheung Suk Yee	L6A
<i>Secretary:</i>	Yik Pui Man	4C
<i>Treasurer:</i>	Wong Po Cheong	L6B
<i>Ass. Secretary:</i>	Wong Wing Chi	L6B
<i>Publicity:</i>	Koo King Lin	L6A
<i>Athletic Captains:</i>	(B) Wong Chi Hoi	4A
	(G) Chan Man Ni	4B
<i>Basketball Captain:</i>	Cheung Kwong Yuen	4C
<i>Football Captain:</i>	Chan Chiu	4A
<i>Volleyball Captains:</i>	(B) Chan Chun Chung	4B
	(G) Lo Yin Bun	4B



SOUTH HOUSE

Report

This year, we have had brilliant performances in the Swimming Gala and Athletic Meet. We came first in the Swimming Gala and our members scored splendidly. Moreover, due to the enthusiastic support of our house members, we also won the Cheering Competition! At the Athletic Meet, our results were outstanding and we came first.

In the first term, though we were busy preparing for the Swimming Gala and Athletic Meet, we organised a gathering for the junior forms and especially Form One students. All the participants had a marvellous time. During the second term, we held a Treasure Hunt with great success and many members took part enthusiastically.

The success of our house depends on the support, participation and co-operation of our members. Here, we would like to express our cordial thanks to our House Masters and Mistresses for their valuable advice and guidance, to our officials for their indefatigable effort and to our members for their participation.

As we look ahead, we hope that we will receive our members' ardent and indispensable support and move from strength to strength.

Official List

<i>House Masters:</i>	Mr. Cheung Fook Li	
	Mr. Ip Tung Chung	
<i>House Mistresses:</i>	Mrs. Pang Wai Ching Yee	
	Mrs. Ng Chan Suk Yee	
<i>House Captains:</i>	(B) Chan Tin Yan	L6B
	(G) Tam Cheung Fung	4C
<i>Vice House Captains:</i>	(B) Lau Wai Kin	L6A
	(G) Yau Chong Yee	4C
<i>Secretary:</i>	(G) Tsoi Yee Lam	L6A
<i>Treasurer:</i>	(B) So Sing Huen	L6B
<i>Ass. Secretary:</i>	(G) Leung Wing Fai	4A
<i>General Business:</i>	(B) Yeung Ric Shang	4D
	(G) Leung Tsz Nei	4A
<i>Football Captain:</i>	(B) Yu Kok Kin	4C
<i>Volleyball Captains:</i>	(B) Chow Man Wing	4A
	(G) Chau Yu Hung	4B
<i>Publicity Board:</i>	(G) Law Yuen Kwan	4B
	(G) Chu Po Chun	4C
	(G) Leung Yuet May	4C
	(B) Ng Ka Ho	2E
<i>Cheering Captains:</i>	(B) Lee Hiu Fai	3E
	(B) Wong Man Dick	3E
	(G) Ho Wing Sze	3B
	(G) Li Man Wai	3D



WEST HOUSE

Report

This year, only a few members of our house took part in the Swimming Gala, but their effort was not wasted as we finally came second in the competition. However, our performance at the Annual Athletic Meet was not impressive at all. Though we have not got good results, we are not disappointed and discouraged.

An annual house picnic was organised in March with the aim of promoting friendship among members. The event proved to be very successful as members were enthusiastic in joining us. We had a marvellous time.

We would like to express our gratitude to our House Masters and Mistresses for their valuable advice and guidance and to our officials for their harmonious co-operation and support.

Finally, we look forward to better performances of our house members in the various house activities next year.



Official List

<i>House Masters:</i>	Mr. Li Lok Yin	
	Mr. Li Pun Kun	
<i>House Mistresses:</i>	Mrs. Chau Lo Wai Kwan	
	Miss Wong Wai Ngo	
<i>House Captains:</i>	(B) Chong Keung	L6B
	(G) Yim Man Ching	L6A
<i>Vice House Captains:</i>	(B) Ho Yung Fong	4B
	(G) Mak Ka Man	4B
<i>Hon. Secretary:</i>	Lou Yuk Fun	4B
<i>Ass. Secretary:</i>	Chu Pui Yi	4B
<i>Hon. Treasurer:</i>	Ho Wing Nan	4D
<i>Sports Board:</i>	Hong Si Ling	3B
	Chan Man Kuen	3D
	Leung Wai Kai	4D
	Moy Pun Yip	4D
<i>Publicity Board:</i>	Tung Mei Yee	4B
	Law Kwok Ho	5B
<i>General Business Board:</i>	Ng Si Chung	4A
	Mak Kam Sun	4C
<i>Cheering Captain:</i>	Tang Sze Wun	3C



SWIMMING GALA

Did you participate in the Swimming Gala this year? You would have missed a lot of fun and excitement if you hadn't.

Last year, the Swimming Gala was cancelled. We were disappointed about that. As house secretary this year, I realized that organising this school function was not an easy or simple task. The success of a Swimming Gala depends on the co-operation of the numerous house officials and the effort and help of the teachers-in-charge. We had to group the competitors of the same grade together. Each participant could score some marks for his own house. We had to add up the marks carefully and quickly after each event. We encountered a lot of difficulties. Besides, the task was time-consuming. However, due to our enthusiasm and perseverance, we were able to surmount the difficulties. To our surprise, we found that the response and participation of the schoolmates were not encouraging.

This year, the Swimming Gala took place at the Lai Chi Kok Swimming Pool. It is a new pool built on a piece of reclaimed land. The facilities are modern. However, many schoolmates complained that they could hardly find a seat as the

stand could not accommodate so many students.

Being one of the competitors as well, I had mixed feelings. During the competition, I was nervous, tensed and worried. I did not want to be defeated and make my house members disappointed. I tried my best to finish the distance. I swam as if a shark was chasing me. My feelings were beyond the description of words. If you want to understand my experience, you would have to take part in the competition yourself. Of course, everything could not run smoothly in the Swimming Gala without the effort and hard work of the teachers-in-charge, time-keepers, judges and recorders. The Swimming Gala is one of the most exciting school functions.

Although I have not won the championship, I was not discouraged. It is because the results are not so important as sportsmanship and the enthusiasm of participation. We have to develop the kind of sportsmanship embodied in the Chinese saying "Be not proud when you win and be not discouraged when you lose".

Lelinlia Ho
5B





OPEN DAY

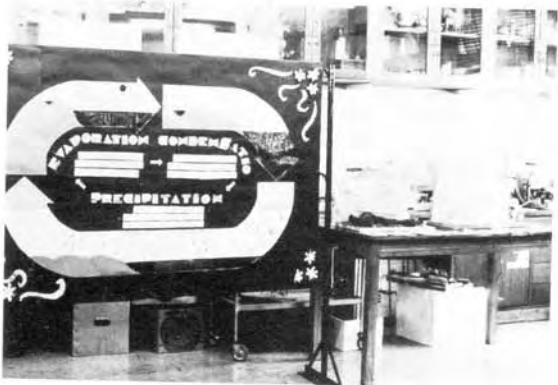


After weeks of hard work and preparation, the officials of the clubs and societies found that their effort and time were not wasted as the Annual School Open Day held on 31st of January was a great success.

The Open Day is one of the important functions of our school. As usual, it was organised by the Clubs Union and all the clubs took part in the exhibition. Works of the clubs' members and assignments of our schoolmates were displayed inside the hall, laboratories, needle-work room and art room as guests were welcome to visit almost the entire school campus.

On that day, at exactly half past nine Dr. Su, our Principal, officiated at the opening ceremony. He delivered his speech and announced the commencement of the Annual Open Day of our school and cut the ribbon to mark the beginning of this memorable event.





There were many visitors, including guests from the Canadian Club, parents, past students, students of other schools, and people from all walks of life, who joined us that day.

This year's exhibits were diversified and attractive. They showed the creativity, co-operation and enthusiasm of our schoolmates. From these different kinds of projects, models, and pictures, not only our guests, but also our schoolmates, could know more about our school.

After two busy and exciting days, the Annual Open Day finally came to an end. It was an occasion worthy of remembrance.





SINGING COMPETITION

'Singing Competition '86' is one of the major functions organised by the Music Association this academic year. It was held in our school hall on the 24th and 25th of March. Our ultimate aim was to provide the contestants with a chance to exhibit their talent and polish their technique in singing.

Though attendance was not compulsory, we had quite a large audience. Cries of 'Encore!' were heard after each performance. Their appreciation was also reflected by their enthusiastic applause.

The students participated in the competition with great seriousness and zeal. Though some of them did not win any prize, they gained valuable experience. They did not allow failure and defeat to discourage them. The winning groups, of course, were overjoyed. From the adjudicators' remarks, we knew that the performances were of high standard. We hope that this standard can be maintained next year.

30TH ANNIVERSARY

Although the School only occupied the present premises officially opened on October 24, 1955, it had actually made its start on September 6, 1954 in King's College, Bonham Road, Hong Kong.

Over the past thirty years, the School has had several anniversary celebrations in various forms. Two plays "Betrothal Mixed-up" and "Camp Life" were performed by the members of the School in celebration of its 10th Anniversary on September 26 and 27, 1964.

On July 12, 1969, the School had its 15th Anniversary celebration in the form of a fund-raising bazaar, the first of its kind held in a government school at that time. The aim of having the bazaar was to raise funds for the Student Welfare Unit of the School. The money raised was subsequently used in the setting up of the Language Laboratory, also the first in secondary school at that time, to help student improve their spoken English. The telephone in the School camp and the drinking fountains in the School campus were also the fruits of the aforementioned fund-raising activity.

The celebration of the 20th Anniversary was in the form of a one-day programme on July 14, 1974, which included games, folk-dancing, singing and others.

The Silver Jubilee of the School was also celebrated and a whole day programme in the form of a Reunion Day was organized on December 16, 1979. There were stall games, circuit races and other competitions.

This year, 1984-85, we celebrated our 30th Anniversary a whole series of programmes were organized:

- | | |
|----------------|--|
| September 1984 | Photo display with a theme on the "Founding of the School" |
| October 1984 | Photo display with a theme on the "Growing up of the School" |

- | | |
|-------------------|--|
| October 1984 | Song-writing Contest |
| November 1984 | Photo display with themes on "Changes" and "Important Episodes" |
| November 18, 1984 | Reunion Day (Variety Show) |
| February 2, 1985 | Open Day Exhibition (with some of the displays having a theme based on the 30th Anniversary) |

To commemorate the important events which occurred during the past thirty years, a series of photo displays were exhibited beginning from end of September to November. The purpose was to help the present students to know more about the School, its history and its glorious moments, with a view to encouraging them to "serve the world and spread the light".

Although the number of entries for the Song-writing Contest were far from our expectation, we did receive some good pieces and Ng Kei-shun (F. 5D) was awarded the First Prize for his masterpiece.

The highlights of the celebration was the Reunion Day held on November 18, 1984. After the speech delivered by Dr. Su Chung-jen, our Principal, Mr. Tong Wai-ki, President of the Parents-teachers' Association, and Mr. Shum Man-ching, President of the Q.E.S.O.S.A. Ltd. at 11:00 a.m. in the field, a tree planting ceremony was officiated by our three principals, past and present, Mr. Cheong Wai-fung (1954-59), Mr. Tan Peng-kian (1975-1980) and Dr. Su Chung-jen (1980 to present). This was followed by games in some 30 stalls erected in the field. Most of the stall games were products of the effort made by the enthusiastic and conscientious pupils and form teachers of the 27 classes of the school. Over 7,000 game tickets (\$1.00 each) were sold and 3,000 packets or bottles of free drinks were available to the participants during the day. While

stall games were going on in the field, old students and other guests enjoyed the basketball matches in the courts. Six of the eight participating teams were formed by the old students. The School B Grade team came first and the 1981 Form Association team second.

Folk dancing has always been a popular activity in the School. It was especially welcomed by old students who would otherwise find little chance of doing folk dancing. In order to encourage participation from the on-lookers, the dance was held in the Basketball courts after the matches were completed at about 3:00 p.m.

Apart from the commemoration of the School's 30th Anniversary, the Reunion Day Organizing Committee formed by members of the O.S.A., P.T.A. and staff also wished to take the opportunity to raise funds for both the School Camp and the purchase of a club house for the O.S.A. The fund-raising activity was in the form of a raffle. More than 42,000 raffle tickets were sold at a price of \$5.00 each. Expenses were deducted and the sum left was equally proportioned between the P.T.A. and O.S.A.. It was found that a sum of just over \$88,000.00 had been raised for each party. The winning number of the raffle were drawn at about 4:00 p.m. by Mrs. Su Chung-jen and Mrs. Tong Wai-ki.

The Reunion Day ended with a Variety Show at 7:30 p.m. The Show was intended for the old students, former staff, their relatives and other guests. The performances were given by our past and present students. To start the show, the School song was sung by the whole audience, accompanied by the School Orchestra. The School Choir then sang two very melodious songs followed by a piece of music played by the newly formed School Orchestra. Our School Orchestra used to take part in the Schools' Music Festival in the 60's with a student conductor. It was later dismissed. We were pleased to witness the rebirth of the School Orchestra this year under the leadership and guidance of our music teacher, Mr. Lam Ching-wah. Other performances included solo singing by two of our old students, Mr. Wu Fuk-sing (1975-80) and Miss Esther Fung Che-lai (1960-65). They also sang a duet singing and

their performances were so good as to be up to professional standard. Miss Amber Chum Yat-pik (1969-74) played a piano piece. The Folk Dance Team of the School gave a very delightful performance of an American folk dance called the "Virginia Chain". The highlight of the Show was the play "Betrothal Mixed-up". This same play was performed twenty years ago in celebration of the School's 10th Anniversary. Mr. Solomon Woo (1960-65) directed the play and he himself was an active member of the Drama Society in his school days. All the performances in the show were also staged for the entertainment of the present students and staff the night before the Reunion Day. The attendance was overwhelmingly enthusiastic. It might have been for the reason that as all the old students, former staff and other guests had been busy the whole day, the Variety Show at the end of the Reunion Day was not well attended — very much to the disappointment of the Organizing Committee and the performers.

The Open Day Exhibition was the final event which concluded the celebration. Some of the exhibits had a theme centred on the 30th Anniversary of the School. The pictures in the photo display held earlier on in September to November were again presented.

We are delighted to witness and to share the joy of the 30th Anniversary of the School. Virtually all members of the staff and the present student body as well as members of the O.S.A. and P.T.A. have helped to make the celebration a success. We hope that when the School has its next anniversary, we will have more memorable events to recall and that all those, especially the students, who have had any association with the School, will be proud of the connection.

Report

85-86

Joint Body

Joint Body, the largest organization in QES, comprises the Clubs Union, Joint House and Prefects. It was established in 1976. Now in its tenth year, the Joint Body continues to work hard to promote better co-ordination and co-operation among the three bodies and arouse the school spirit and a sense of belonging among the schoolmates. Moreover, it is responsible for communication with the outside organizations.

Before this academic year, we arranged an orientation camp for the F.6 students. It aimed at giving them a better understanding of life in the matriculation course. Furthermore, a tutorial class was held in both terms to help our school-

mates, especially those of the lower forms, to overcome their difficulties in their studies. A 'Joint Body Day' was also held in the post-exam period. This provided our fellow students with a chance to relax themselves after the examination. In the second term, we exerted great effort in organizing 'contest '86' which was held at the end of the term. Our fellow students were able to present the talents to the school in this variety show.

Finally, we must thank our teacher-in-charge, as well as our schoolmates, for their staunch support. Your hearty devotion and active participation are essential to the success of the Joint Body.

CLUBS UNION

As everyone knows, the aim of the Clubs Union is to maintain good co-operation and relationships among the clubs of our school. Throughout the year, we worked hard in order to achieve this aim.

This year, we have twenty-five clubs. We are sure that they have provided different kinds of interesting extra-curricular activities for their members. Every 3 months, we receive the clubs' plans and records from which we learn what they will do in the coming 3 months and what they have done recently. The club officials are encouraged to discuss their plans with us.

In order to know more about the problems the clubs or societies face, a discussion among the chairmen of the various clubs was held in the second term. Attendance was satisfactory and

those present gave valuable opinions and criticisms on different aspects of school functions.

Moreover, various competitions and activities such as the poster design competition and best club election were held among the clubs. These helped to create better co-operation among members of the various groups. Our Open Day was held in late January, 1986, and all members of the Open Day committee did their best to make it a success.

On the whole, the close co-operation between the clubs and the Clubs Union, the good performance of our officials, the invaluable advice and encouragement from our teachers-in-charge have enabled us to carry out our work efficiently and successfully. We are grateful for their contributions which have made this year a successful one.

THE D.E.A. SCHEME

The Duke of Edinburgh's Award Scheme was founded in our school 14 years ago. It aims at cultivating and developing students' independent character through different kinds of activities, such as provision of services, expeditions and physical training. It is through all these healthy activities that our minds and personality are polished and nurtured.

This year, there are about 100 students taking part in this scheme. The majority of them are students of Form Three or of Higher Forms. The reason is that there is an age limit on those who wish to join the scheme; only those above the age of 14 are eligible for enrolment. Members have to fulfil the requirements in the four areas of Service, Expeditions, Skills and Physical Recreation before they can obtain a bronze, silver or gold



award.

This year, our Club has organized three expeditions. The second expedition is regarded as the most challenging and difficult one. Members had to walk along the rocky mountainous paths when the temperature had fallen to 2°C. Fortunately, due to their firm and unwavering determination, they managed to accomplish their expedition successfully. Their perseverance and stamina are truly remarkable.

In addition, we have organized other activities

such as physical training and lessons for social dance. The latter were organized jointly with the school's Dance Club. All these activities were warmly welcomed by our members and the response was encouraging.

Taking this opportunity, we would like to express our profound gratitude to our teachers-in-charge for their assistance, guidance and unfailing support. Without them, the D.E.A. could not have carried out the aforementioned activities so successfully.

Junior Police Call

You must have heard of the name 'Junior Police Call' before. Do you know that the J.P.C. School Club was established in our school last year?

We recruited about 140 members this year. As the name implies, our club is mainly for schoolmates of the lower forms. Members of J.P.C. must be aged below 17. However, we also welcomed schoolmates who are above this age. These schoolmates can join the Junior Police Call Leaders Club. They can also take part in various activities held by J.P.C.

At the beginning of the school term, we invited Mr. Tsui, the sergeant for the Police Relations Community Office, to introduce the club to us. In the following months, with the help of the Mongkok Police Relations Community Office, we were able to organise a visit to the control tower at Kai Tak Airport. We learned a lot about aviation.

Moreover, we held a camp during the Christmas Holiday on Lantau Island. Our members enjoyed themselves very much and we will organize similar types of activities for our members. On the 22nd of February, we helped to run a stall in the 'Know Your Police Carnival'

in Macpherson Playground. The stall attracted many children and proved to be a great success!

Finally, we hope that our J.P.C. School Club will prosper increasingly in the coming year.



COMPUTER CLUB

This year, more than 100 students has enrolled as members of the Computer Club. Undoubtedly, nowadays the computer is getting increasingly popular in Hong Kong. Most of our members own a computer. Therefore, a 'Software Library' has been established this year for our members. More than 90 pieces of software are available to them. This 'Software Library' is very much welcomed by our members.

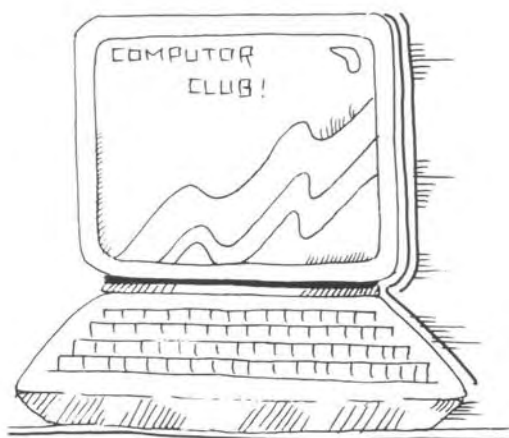
In January, we took part in the Open Day Exhibition. Animation and the process of printing colourful graphics on paper were demonstrated. These colourful paper slips were given to our visitors as souvenirs. Most of the visitors and students were impressed by our work and our efforts were rewarded by their praise and appreciation.

In the second term, we organised a quiz entitled 'Action Quiz'. The special feature of the quiz was that computers were used to ask questions and calculate the marks. Some interesting games and intriguing pictures were also included to ensure that the quiz was interesting and challenging.

Besides, a course was started to introduce some basic computer knowledge and concept to our members. A gathering was held in January

and the attendance was satisfactory. Our annual magazine, 'RAM', was also published as usual this year with the aim of introducing new computer technology and some interesting facts about the computer to our schoolmates.

Finally, we would like to take this opportunity to extend our heartfelt gratitude to the teachers-in-charge of our Club for their hearty support and assistance. We look forward to completing another successful year with the staunch support from our members.



MATHEMATICS & SCIENCE ASSOCIATION

Since its establishment, the Mathematics and Science Association has been very popular among the students due to the cooperation of the enthusiastic officials and helpful teachers-in-charge. This year, we have organised many interesting activities like the Maths Olympic and

Chemistry Experiment Competition in order to arouse our schoolmates' interest in science.

Our endeavour was very successful indeed, for the number of participants was very encouraging. It was obvious that our fellow schoolmates

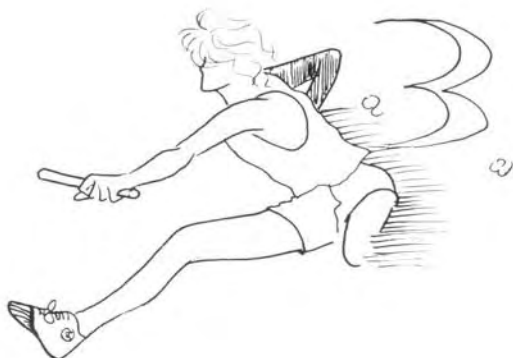
were interested in doing the experiments as there were intent looks on their faces during the competition. It was amusing to see the contestants constantly chiving their pencil-caps or, scratching their heads when they were solving the thorny problems during the Mathematics Olympic. They were as serious as scientists working for the Nobel prizes.

Besides these, we published a magazine which dealt with the new discoveries in natural science as well as some interesting mathematical principles and applications. Our members enjoyed reading it very much.

Lastly, we wish to thank our teachers-in-charge for their useful advice and also the staunch support of our members. We are looking forward to another fruitful year.



SPORTS ASSOCIATION



The Sports Association has an enrolment of about 200 members this year.

With the aim of arousing our members' interest in sports and providing them with chances to participate in sports activities, the

Sports Association organised various kinds of activities for members. In November, a quiz was organised. It was welcomed by the lower form members. Moreover, a table-tennis competition was held in March. Girls were encouraged to take part. Great enthusiasm and interest were shown by the participants in both functions. Neither were traditional activities neglected. The Football Challenge Cup Matches and Basketball Competition were held with great success. With the co-operation of the officials and the assistance of the teachers-in-charge, we were able to make good exhibits for display for Open Day.

Lastly, we would like to take this opportunity to thank our teachers-in-charge for their valuable advice and our members for their enthusiastic support. We hope our Association will be even more successful in the coming year.

Civics Society

The Civics Society came into existence in September, 1981 with the aim of arousing and promoting the interest of our schoolmates in the public affairs of Hong Kong. Various activities such as quizzes, visits, have been organised for our members. Most members showed interest in our activities.

In September, 1985, we had a union gathering with the Dance Club and the Pen Pal Club. Over 100 members attended and everyone had an enjoyable and marvellous time in the hall. The Union Quiz organised in conjunction with the History Association and the Social Service Team was another fruitful event. Most questions were related to the current affairs of Hong Kong. The quiz was exciting and it was held in a joyful and harmonious atmosphere. This was the first time

we held activities with other clubs. The response was encouraging. The quiz and visits held in early May and July were other successful activities.

'The rights and duties of a citizen' was the theme of our project on our school Open Day in January, 1986. Many schoolmates and guests became interested in our topic and they raised many questions about the structure of the government and election procedures. We even discussed the role of teenagers in society with them.

On the whole, all the activities held in this academic year were quite satisfactory. In future, we will endeavour to organise more activities to cater to the interest of our members. We look forward to the sustained success of our society in the year to come.

Geography Society

In order to arouse our schoolmates' interest in Geography, we have carried out a series of activities this year. For instance, we held a quiz for Form One and Form Two students in September and organised a trip to Lantau Island. The participants showed great interest in both functions. Apart from these, we also organised activities which could widen the students' scope of knowledge in this subject. In April, we had a film show concerning soil erosion. In order to help the Form Five students, multiple choice questions on physical and human geography were distributed to them. In doing so, we hope that we can help them to pass the public examination with flying colours.



This year, we have had a lot of difficulties in organising activities. For example, the visit to the Mei Po Birds' Reserve Area was cancelled because the booking was full. However, the spirit of the committee has not been lowered. This is

because on the whole, we have secured ardent support from our members. We look forward to another successful year with their enthusiastic and hearty involvement.

PEN PAL CLUB



This year, about eighty pupils were enrolled as members of the Pen Pal Club. It was encouraging to have a slight increase in membership over last year.

With the aim of providing a channel for our members to communicate with teenagers in other countries, our club often distributes addresses of prospective pen pals to them. We write to pen pals in Japan, Italy, Germany, Australia and the U.S.A.

Seeking pen pals for our members is a difficult task. We have tried various sources but we have had little success. We are now asking existing pen pals to introduce new pen pals to us. This has proved to be a reliable source. Through correspondence with them, we can learn more about their customs and culture. Sometimes we even exchange souvenirs with them, such as drawings, post cards, stamps, bus tickets, bookmarks, stationery.

In order to provide an opportunity for the 'philatelists' to exchange postage stamps and share views on stamp collecting, a stamp collecting group was organised. On the Open Day in January, 1986, the theme of our display was stamp collecting and we were rewarded with good response from our guests.

In the first term, we organised a number of activities. In September, we had a Union Gathering with the Civics Society and the Dance Club. In February, we issued two different styles of writing pads. Moreover, we have our general meeting regularly.

In future, we will surely try our very best to foster a better spirit among our members. We do look forward to another successful year with ardent support from our members.

Community Youth Club

The Community Youth Club is an organization whose members are young citizens who work for a better Hong Kong by becoming well-informed about community matters, by setting good examples and arousing civic consciousness among the citizens. We have a Merit Award Scheme which aims at encouraging the C.Y.C. members to take an active part in community service projects, and take a personal interest in community problems and the welfare of our society. Awards are divided into 3 levels: Green Badge, Orange Badge and Purple Badge. The Awards are given to members for their service to the community such as for returning lost properties, taking part in clean Hong Kong activities, specified community projects, services to infants, the aged and handicapped, Walks for Millions.

This year, we organised various activities including a visit to the Independent Commission Against Corruption, Social Gathering with the Social Service Team and Sister School Scheme, Lunar New Year Gathering with our sister school, Kai Oi, and services to Kai Oi. They have all turned out to be successful. The most popular one was the visit to the I.C.A.C. which took place after the final examination. There were about thirty participants. The Lunar New Year Gathering was also a success. Both students from Kai Oi and our members enjoyed themselves very much at the gathering.

Last but not least, we take this opportunity to thank the teachers-in-charge for their valuable advice and our members for their generous support.

Girl Guides



This year, our company recruited six new members and now we have altogether twenty-one guides. The Enrolment Ceremony was held on 27th March 1986. We invited the boy scouts of Ying Wa College and the St. John Ambulance Cadets of Kowloon Technical School as our guests. The Enrolment Ceremony was indeed a great success.

Our general meeting was held every Friday. Much emphasis was placed on training, through which we acquired practical knowledge on knotting, map reading and marching. Activities organized were varied. They aimed at fostering independent and well-balanced personality among the guides. During the Christmas Holiday in 1985, we went hiking in Sai Kung. Moreover, this year is the seventieth anniversary of the Hong Kong

Girl Guides. A special ceremony, in which we also took part, was organized by the Hong Kong Girl Guides Association in April.

On 12th November 1985, six guides participated in the stall game design competition held by the Mongkok District Board. Our company came first! Apart from these, we helped in certain school functions, such as the Sports Day,

Swimming Gala, the Open Day and Speech Day.

Finally, we would like to thank our teachers-in-charge very much for their advice and help during the school year. We will certainly try our very best to achieve our aim and serve our schoolmates. We hope that our Association will be even more successful in the years to come.

Students' Careers Group

The Students' Careers Group was formed to assist the Careers Team, which consists of our teachers. We try to help the students to understand themselves and give them advice when they are thinking about their future careers.

Besides, our group also offers help to the schoolmates who have to sit for public examinations. On 24th January, a seminar was held for the form five students. In the seminar, there was a slide show telling the candidates how to prepare themselves for the examinations. Afterwards, our school social worker, Miss Hui, gave a talk on the techniques required for doing the examinations. Then the form six students, who took the examinations a few months ago, shared their experience with them. In the discussion, the form five students benefited greatly. After this seminar, they knew more about the HKCEE, thus their fear was allayed. They became more confident of themselves. The seminar was indeed a great success.

Moreover, our group also participated in some activities. On 31st January and 1st February, we joined the Careers Convention at Pooi Tua Secondary School organised by the Youth Employment Advisory Service of the Labour Department. We learnt a great deal from the exhibits and gained invaluable experience.

In future, we would try our best to serve the school and participate in more activities about careers outside school.





Camp Warden Association

After the Fund Raising Campaign in 1984, a lot of improvements have been made in the School Camp's facilities. With the installation of the hot-water system, the provision of recreational facilities and 13-sets of roping, the camp site is really an ideal place for us to enjoy ourselves.

Now, there is a piece of good news! We are glad to tell parents and schoolmates that drinking water is now available in our School Camp and drinking water will not be a problem in our camping visits any more.

In the past twenty years, our teachers and camp-wardens had to provide the campers with drinking water. We got water from the neighbouring villages at one time, we built a reservoir but the water collected was not suitable for drinking; we drilled a well but the water was salty. However, our schoolmates did not give up. We got drinking water from public taps in the Sai Kung Market

or Pek Tam Chung and carried the heavy containers back to our camp. It was inconvenient and troublesome to do so and wasted much of our valuable time which should have been spent enjoying the splendid programmes.

We were very happy and excited to know that drinking water is now available in the School Camp. The supply of drinking water symbolizes the growth of our Sai Kung School Camp. It also signifies the great efforts made by our teachers-in-charge and camp-wardens in surmounting difficulties and improving camp facilities.

We can now throw away all the water containers. Of course, the camp-wardens and schoolmates will never forget the experiences of carrying heavy containers from the market to our school camp. And, you can imagine just how happy we were when we tasted the first drop of water from the tap!

Prefect Body

The Prefect Body is the first students' organisation established in Q.E.S. Like the prefect systems in other schools in H.K., it helps to maintain order and discipline in the school. However, as time goes by, it has developed its own characteristics which distinguish it from others.

The elected prefects perform important duties in the school. The Advisory System and the P.O.C. (Prefect-of-Class) System has been functioning since 1972. In the junior forms (Form 1 to 3), there are two prefects acting as advisors for each class. In the senior forms (Form 4 to Upper 6), only one prefect is assigned to each class.

Being the advisors or prefects-of-class, the prefects play an important role in assisting form-teachers in conducting the moral lessons. Prefects can put forward suggestions for topics and at times methods to the form-teachers.

Through daily contact with the students, the prefects hope to cultivate a sense of belonging to the school among the students. The advisors and P.O.C.'s always try hard to help the fellow students to solve their problems. As a result, not only is a close relation developed between the prefects and schoolmates, but better understanding between the form-teachers and schoolmates is also achieved when the prefects discuss the students' problems with the teachers. Therefore, the prefects in effect act as a bridge between the students and teachers.

Apart from being the advisors or prefects-of-class, the prefects also give a helping hand to ensure the smooth running of the various school functions such as the Open Day, Speech Day, Sports Day, Swimming Gala and Parents and Teachers' Day.

Furthermore, the Prefect Body organises various activities and provides services to the schoolmates. These include the Annual Ball and the Annual Gathering during the Lunar New Year Holiday, a seminar for Form 4 on prefect election was held in November, and a seminar for Form 3 on streaming was organized. Another service is the book-shop which operates in July and August. Used books are sold at reasonable prices to the needy schoolmates.

Being prefects, we have learnt to be responsible, self-disciplined and obedient, so as to set good examples for others. We have the chance to realise our potential and know our weaknesses. We really benefit a lot. More importantly, we uphold the spirit of the school which is embodied in the School Song:

"May knowledge from our works increase,
And serve the world and spread the light;
Be ours to share our active peace,
Among ourselves first learned aright;
And from this School let this be shown,
'Twas mine, but was not mine alone.'"

We are proud of being the Prefects of Q.E.S.



HISTORY ASSOCIATION

Since its formation in 1982, the History Association has aimed at arousing the members' interest in History and the current events, as 'Today's news will become tomorrow's history'.

This year, our committee also strived to achieve the above-mentioned aim. In October, we organised the 'Union Quiz' with the Civics Society and the Social Service Team for Form One to Form Five students. We hope that, through this, our schoolmates can know more about the community we live in.

We have also held a discussion for our Form Five schoolmates and past examination papers were distributed to them. Thus, most Form Five students who attended the seminar could learn the techniques needed in writing essays, and know which reference books were suitable to them.

In December, our members performed a drama entitled 'The Downfalling of a Hero-Napoleon' in the Christmas Concert. With the enthusiastic support of our members, it turned out to be a success.

At the beginning of the second term, our committee was busily preparing for the Open Day. After detailed discussion, we finally chose four topics - 'The Middle Ages', 'The Historical Figures of the East and West', 'The Architecture



of the Forbidden City', and 'The Architecture of Buddhism'. Colourful and attractive displays and models were made. Our guests and schoolmates thus had an opportunity to get a glimpse with the past.

Besides, we have also organised some film shows, debates, and quizzes. The response and attendance were encouraging. We would like to thank our members for their interest and support.

Finally, we must take this opportunity to express our gratitude to the teachers-in-charge who are always ready to give us heart support and invaluable advice. We are sure that our association will continue to play a meaningful role in this school in the coming years.

English Society

Our Society has a long history in our school. In this academic year, we have over 100 members and most of them are from the junior forms.

With our aims of improving the English standard of our schoolmates, as well as arousing their interest in English, we organized courses for the Form I and Form V students in the first term. The objective of the course for the Form V students was to enable them to cope with the Listening Examination in the Hong Kong

Certificate of Education Examination successfully. Students who attended the course found that they had benefitted much from them.

Moreover, we have our own library. Members can borrow the books during lunch time on every Tuesday and Thursday. We hope that they can brush up their English by reading widely.

In September, we held a gathering and our



members enjoyed themselves very much. Furthermore, we had an idiom competition in January. Although the result left much to be desired, we are not frustrated. We are going to organize more activities suitable for our members in the future. On the Open Day, pictures with meanings of different idioms and names were displayed at our stall together with a book exhibition.

Finally, we must take this opportunity to thank our teachers-in-charge for their valuable advice and our members for their support. We hope that cordial co-operation can be maintained continuously between the committee and our advisors, thus bringing to the Club a prosperous future.

Music Association

The aim of the Music Association is to promote a love for music among our schoolmates by providing them with opportunities to acquire musical knowledge and appreciate music.

The Music Association consists of the MA Choir and the Instrumental Group. Songs of different genres are introduced to our choir members so that they can learn various styles and improve their techniques of singing. The Music Association also offers a violin course for members interested in instrumental playing. The course is held on Saturday mornings throughout the school year.

During this year, we held two special functions. They were the 'Christmas Concert' and 'Singing Competition '86'.

The Christmas Concert was originally organised by the Clubs Union. However, owing to some difficulties, the concert has been cancelled in recent years. Fortunately, we overcame these problems and organised the Christmas Concert again this year. On that day, our fellow students, past students and students from other schools were invited to perform in this variety show which included dancing, group singing, solo singing and drama. Our fellow students enjoyed these pro-



grammes tremendously. The variety show ended with a song sung by the Staff Choir. The aims of creating a pleasant festive atmosphere and bringing joy to our schoolmates were achieved.

On the 24th and 25th of March, we held the 'Singing Competition'. It offered the competitors a chance to exhibit their talent.

On the whole, we have had a fruitful year. Our success could be attributed to the whole-hearted support from our fellow students and the close co-operation between committee members. We owe our deepest gratitude to our teacher-in-charge Miss Tsang, for her ready advice, dedication to our choral training and tireless support.

Home Economics Club

Many students think that the Home Economics Club is a club for girls only. However over eighty percent of our members this year are boys!

With the aim of giving every senior student an opportunity to learn about Home Economics, the Club organized a number of activities for its members this year. The response to all of the activities was very encouraging. The cookery classes which offered our members chances to practice their cooking skill during their leisure time was especially popular.

In the years to come, we hope to organize

knitting classes and flower-arrangement groups for our members. Finally, we would like to thank our teacher-in-charge for her advice throughout the year.



ART CLUB

Our club aims at deepening and cultivating our schoolmates' interest in art. In order to fulfil this goal, we have organized a series of activities. The response was encouraging. Many schoolmates showed great interest in them. Among the various activities, the most successful one was the making of Japanese windbells. Many schoolmates, particularly those of the lower forms, found it interesting. Many of them did a fine job. Moreover, there were other fascinating activities such as leather design, candle making and T-shirt printing, which provided precious chances for students to exchange their ideas and learn from others' work. The active participation of our members has contributed greatly to our successful year.

One thing worthy of mention is our excellent



performance on the Open Day. Our large-scale project attracted much attention and admiration. This success owed much to the hard work of our officials. Here I would like to express our

gratitude to our teachers-in-charge for their invaluable help and advice. We are looking forward to greater achievements in the coming year.

dance club

The Dance Club was re-established in 1983 amidst a wave of enthusiasm. It has enjoyed great popularity ever since.

This year, we organised two folk dance training courses since many members were very interested in folk dancing. Our social dance training courses were also welcomed by many students as evidenced by the increasing interest of the members as the courses progressed.

Apart from these courses, we held several gatherings in the playground. Not only did the students participate but so did the staff.

We are grateful for the assistance of the teachers-in-charge and in future we would surely try our very best to foster a better club spirit among our members. We look forward to another successful year with your active support.





Zest

Which is Better: to be Healthy or Wise?

It is obvious that health is the most important thing for a human being. It is something you cannot buy and you won't feel happy unless you enjoy good health. If you are healthy, you can do anything you like and you can be happy in many ways. For example, you can go swimming, hiking. All these can give you great fun. On the other hand, if you are sick, you have to stay in bed all the time and you will feel sad and depressed.

Many doctors and psychologists point out that a healthy body brings a healthy mind. You certainly know how important a healthy mind is. If you have a clear mind, you will be successful in many ways. If you always feel miserable and depressed, you cannot concentrate on your work.

Furthermore, if you are not healthy, you will not be able to make contributions to the community as you are always feeling ill and weak. Your career and achievements will be hindered.

Some people say that a number of wise men are needed for scientific and technological development. But how can unhealthy people be astronauts, scientists, etc? An obvious example is Marcos, the president of the Philippines. He seldom left the capital since he was always in poor health. During the election for the presidency, he could not go round the country to ask the people to support him.

Some people say that health is only a physical quality. You can become healthy if you are

careful enough in your daily life. But wisdom is a spiritual and mental quality which cannot be taken away. This is again wrong. If you suffer from a serious disease or you are lying in bed most of the time, what can you do for the world and the people then? How can you accomplish great tasks?

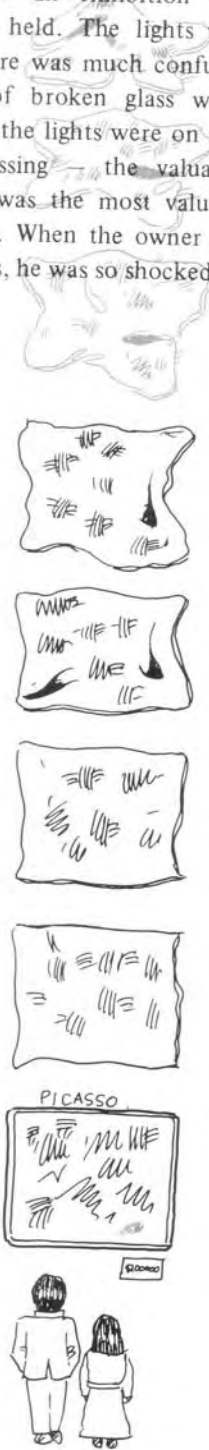
Based on the above reasons, I believe that it is better to be healthy than wise.

Wong Sze Ho 4C



A Painting or a Cleaning Cloth?

Screams and shouts were heard in the art gallery. Where an exhibition of valuable oil paintings was held. The lights were turned off suddenly. There was much confusion in the hall and sounds of broken glass were heard. Ten minutes later, the lights were on again, but something was missing — the valuable painting of Picasso. This was the most valuable painting in the exhibition. When the owner of this painting heard the news, he was so shocked that he fainted.



The police soon arrived and found that the guards had been knocked out and at the place where the picture was hung, no fingerprints were found, instead, there was a football and a fishing hook. The police guessed that the thief had used the ball to break the window and the fishing line and hook to steal the picture.

Soon the police began to search the places near the gallery. They even searched the beach, the playground and a shopping mall nearby, but nothing was found.

Mr. Rogers was the head of the investigation group of the "Art Gallery Theft". The day after the theft, he was sitting in the playground when he heard two boys talking.

"How far can you kick the ball?" one of the boys asked.

"As far as the gallery," the other said.

"As far as the gallery? I don't believe it," said Mr. Rogers who had come closer to the boys.

"I'm not telling lies. Yesterday evening, I kicked the ball so far that it broke the window of the art gallery," said the boy.

Then, Mr. Rogers realised that the ball was not the thief's. Soon, it was found that the fishing hook belonged to one of the visitors.

Mr. Rogers was puzzled, "How did the thief steal the picture?" As he was walking in the gallery searching for more clues, he met a cleaner of the gallery. He was carrying a pail of water and a piece of dirty cloth. As he lifted the cloth, Mr. Rogers seemed to recognize it.

"Where did you get it?" he asked.

“Yesterday after the theft I found it on the floor so I picked it up and wiped the floor with it. But, you see, it seems to have been used for many times. Look, the colours are fading. I’ll throw it away soon.”

“Do you know this is the valuable painting of Picasso we have lost?”

Lo Cheuk Hang, Charles 4C



a brave dog



It was a sunny day. The sea was calm and the sky was blue. In the Tolo Harbour, there were two boys rowing a boat. They were Peter Chan and John Lam. They were talking and laughing cheerfully. Suddenly, John dropped one of his oars into the water. Peter stood up and wanted to catch it. At that moment, the boat overturned, and the boys fell into the sea. They were very frightened because both of them could not swim, so they shouted loudly for help.

At that time, Mr. Lee was fishing nearby with his dog. When he heard the shouts, he saw two boys in the sea. They were drowning. He took off his shoes and ran into the sea at once. His dog, Blackie, followed him quickly into the water. They wanted to save the boys.

Peter and pulled him towards the shore. Blackie could also swim well. He held John’s shirt and swam towards the shore too. Both boys were saved. They were then sent to the hospital and their parents thanked Mr. Lee and his dog.

A week later, the police gave Mr. Lee a certificate of bravery and a reward of five hundred dollars. They also gave a pretty medal to Blackie. It was on a ribbon and was put around Blackie’s neck. Mr. Lee bought Blackie its favourite food – a large bone – as a prize too.

Mr. Lee was a good swimmer. He reached

Chan Hiu Yuet 2D

Idols - What the youths are crazy about?!

In Hong Kong, you can feel the atmosphere of idol-worshipping easily. You can hear people talk of famous movie stars, singers and footballers along the streets, at bus-stops or in restaurants. People like to collect photos and posters of their favourite idols. You may also see people imitate the acts and expressions of well-known people in public. Like in many other parts of the world, "idols" have become an important spice of life here. You may wonder why, but the reasons are simple.

In Hong Kong, young people constitute a major portion of the population. This is already a favourable climate for idol worshipping. It is because young people are still not very mature in thought. They may not have realized the real meaning of life. (This does not imply that worshipping idols is entirely wrong). Therefore, they are more likely to accept idols. They are curious about movie stars and other famous people. Besides, the most important thing is that they have fantasies about those famous people with whom they do not have any contact in reality. They think that they are perfect and, like the stars in the sky, far away from them and much "greater" than they! This lively imagination makes them worship idols. Moreover, it is in fact in the nature of human beings to pursue "perfect" things.

Idol-worshipping has become a trend that many people, especially young people, want to

follow. They may feel that it is a shame not to have their own favourite idols. Indeed, they are proud if their idols become more and more popular. They may even consider themselves as high-brows. They want to seek idols of their own because they want to win the recognition of their associates. They want to be accepted. The feeling of being accepted is very important. Some want to show that they are people of the time. Therefore, idol-worshipping is very common among the youths.

In addition, Hong Kong people are living under great pressure. Everything requires speed. As a result, people may try to find a way to escape. Idol-worshipping is a good way for them to forget all their troubles. Besides, people want to create their own images by imitating their idols. They talk, sing, walk and dance in the same way as the famous people do. By doing so, they feel they are smart and charming. It is also a means to draw others' attention.

The reasons for idol-worshipping are many, but they can be traced easily through understanding human psychology. Very often, the main cause is "needs". People need to worship in order to satisfy themselves and to make themselves become a part of society. So if you are observant, you will find that idols and most people, especially the youths, are closely connected.

Pong Wai Yin L6A

The Role of the Youths in Society

Nowadays, many of our youths find themselves at a loss for Hong Kong has been undergoing a series of changes in this transitional period in preparation for the coming of 1997. However, it should be the responsibility of our energetic and optimistic youths to face the great changes of the period, that is, to challenge the current systems and establish new ones. In other words, they should take the lead to revolutionize and to bring about a breakthrough.

Most Hongkong people have little political consciousness. Five persons out of ten may not know the differences between the functions of the two Councils. However, our government is now being developed into a representative one. We are getting increasing opportunities to participate in and have more say in the government.

In this age of little political consciousness, our youths are unable to make a wise decision as to which candidates should be elected into the government for the campaigning can mislead us and prevent us from making correct judgement. Only when our youths willingly learn more about our government structure and put forth their effort in promoting government reforms can the representative government of 1989 be an effective and constructive one.

Recently, there has even been a proposal to lower the age of assuming legal responsibility to eighteen. This would mean that the youths should prepare themselves to be responsible citizens with a good knowledge of politics and the law.

Economically, Hong Kong products are now being challenged by the other three 'Dragons in Asia' — Singapore, Taiwan and South Korea. Besides, the protectionism of the countries to which our goods are exported is a great threat to our industry. Only by producing high-quality goods and high-technological goods can we expand the market in the future.

The youths who always have fresh ideas and innovations in their minds should try their best to initiate new designs and attractive packaging for toys, electronic goods, ornaments and other products. No imitation of goods can attract consumers nowadays.

Moreover, Hongkong people are now subject to more material temptation and they care less about their society. Many become more and more self-centred and selfish. Although our economy is prosperous, does it mean that we are more moral? Certainly not.

Our youths should take care of the unlucky people in society, that is, the poor, the orphaned and the handicapped. Our parents might think it foolish to share our wealth with others but it is time for us to make our own judgement.

We want to share our happiness with others. We do not want to have an 'ugly and selfish Hong Kong', as some foreign people have described our society. Furthermore, some current moral standards and customs might not be suitable for our society. The youths have the responsibility to challenge and examine the value of the existence of the old ones and should not hesitate to carry out reforms when they find them sensible.

The youths of today should be social conscious and observant to everything around them. They should possess a heart that is always thinking of improving their politically, economically and socially. Thus they have to prepare themselves by reaching a high level of education, and by having strong political consciousness and good personalities. Only after undergoing such development can they be sure that their potential has matured sufficiently to contribute to the progress of the society. Only then do the liveliness, enthusiasm, optimism and idealism of the youths become worthwhile.

Sin Chui Kuen L6A



A Letter to the Junior Form Students

Dear Schoolmates,

My formates and I have been studying in the QES for nearly seven years and we will leave the school very soon. I have mixed feelings on looking back at the years I have spent in the school. There were surely joys and sorrows, successes and failures, consolations and difficulties. Nevertheless, we all consider the years we have spent here to be worthwhile and rewarding, not only in terms of the corpus of knowledge we have acquired, but also in the light of the advice and guidance we have received from our beloved teachers as well as the old students.

Seven years ago, when I was no different from the innocent and curious child as you are now, I was very much attracted by the multifarious activities organized by the seniors. The third formers should have by now participated in a number of activities which are, however, quite new to the Form One and Two students. These activities have been encouraged by the school

authorities on the ground that they are essential to the all-round development of your character. It is therefore advisable that you should make full use of these opportunities. You can learn, through your participation, such techniques as how to communicate with your schoolmates, how to co-operate with others and how to allocate your time for various purposes in order of importance.

Extra-curricular activities undoubtedly play a significant role in contributing to an enriched school life, we should nevertheless not forget that one of our main responsibilities is to study. When compared to some private schools, we are indeed fortunate in the sense that we have a good studying atmosphere and are less likely to be under the influence of the triad societies. Moreover, most of you have stable (not necessarily rich) family backgrounds which enable you to put as much effort as you can on your studies. In addition, you now possess one of the most valuable assets in life – the spirit of inquiry and the excellent power of memory. The latter will degenerate gradually as you grow older and older. Once you realize the importance of study, I am sure you will make the most of it. I have some suggested lines of action which, I hope, will be helpful to you.

First, try to make yourself more open-minded and civic-minded. As you are still young, you may have a very high I.Q. but not so much experience. So open-mindedness and a humble manner may help broaden your view and enhance your progress. Also, it will be good for you to spend some time on newspaper reading and current affairs. In so doing, you can acquire common sense and new knowledge which may not be taught in standard textbooks.

Second, pay more attention to the languages. While English is certainly vital to the success of Hong Kong where the East meets the West, Chinese is also growing in importance and has

assumed its rightful position as one of the official languages in Hong Kong. So, as you can see, the mastery of both languages becomes more and more important as far as this metropolitan city is concerned. What you should do now is to establish a sound foundation of the two languages by reading extensively, writing, listening as well as speaking frequently. As foreign speakers, we have difficulties in learning English, especially spoken English. Speaking more English is perhaps the only way to fluency.

Third, make full use of your time and enjoy your school life. "Time and tide wait for no man", so goes the saying. And indeed, we have little time left for our secondary school life however hard we try to make it stay. But, you still have several years ahead. You can make more friends at this stage because you have the same

goals and you are not yet "contaminated" by the bad elements of our society. You should see more of this world and make more friends before you confine yourself to the narrow "two-person-world".

In a word, the secondary school period is always one of the most memorable stages of our life. During that period, your character is developed and interest cultivated. It is therefore strongly advisable that you should train yourself to think independently and critically. Last but not least, I hope you all can really make full use of and enjoy your school life in QES.

With love,

Chiang Yuk

Chiang Yuk U6A

An Embarrassing Experience

It is always in late autumn that things which happen would sink deep in one's memory. The moody season had come, as inevitable as the disappearance of the dense heaps of clouds, leaving the sky as blue as a perfect sapphire. The breeze which had become more fierce, howled, swept the withered leaves off the trees and then let them flutter to the ground. The birds were finding their last meal of summer insects while

their songs knocked gently at the windows. Suddenly, the whole picture of serenity was interrupted by the sudden singing of the alarm clock but soon it was made silent by a fumbling and drowsy hand.

'Tom, you must hurry.' A voice came with the crashing of the dishes, cups and pots from the kitchen. 'Come on, get up now.' There was a figure turning fretfully on the bed, burying its head into the pillow. Suddenly it jerked up as if it had been fully awakened. It staggered into the washroom, dipping its face into the water, he asked, 'What time is it?' 'Seven-thirty,' mother's voice came again.

Fifteen minutes later, Tom was having his breakfast. Since the time he woke up, his mother had never stopped nagging. 'Take care of your grandmother, anyway, she's seventy now and she

has been suffering from rheumatism. Oh, by the way, the papers say that there was a gang of thieves who aimed at the luggage of the travellers, hear?' Tom sneezed and before her mother mumbled again, he had shut the door behind him.

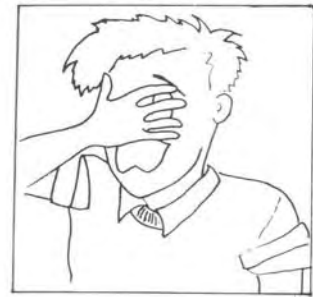
The train was late and Tom had been wondering what would have become of his grandmother twelve years after the last time he saw her. Her hair was grey, and now it must be white. She should have a lot more wrinkles on her face now, or she might have lost all her teeth..... While he was meditating over these questions, a crowd burst out from behind the gates suddenly making a great deal of noise composed of voices and footsteps.

The people came out in ones and twos. Tom just could not picture any one of them as his grandmother. However, as he turned round, a heap of curled white hair stabbed his eyes. He seemed to recognise the wrinkles and glasses of the old woman. Rushing towards her, he said, 'Grandmother, I'm your grandson, Tom.' 'You?' The other quivered, 'My grandson's name is Tim.' 'Poor old pussy, what a mess is her memory,' Tom said to himself. The old woman's face brightened a little, as if she had accepted Tom as her grandson. Just on the point of taking up her luggage, Tom was taken aback when a hand fell on his shoulder. He looked round and the figure of an old woman came into his eyes. 'Are you Tom? I've got a photograph of you.' She said with utmost complaisance and warmth. Tom flushed and was at a loss as to how to deal with the situation. Fortunately, his grandmother gently took his hand and led him away. Looking at the ground, he dared not look back.

As the heat and colour of Tom's face began to fade, his 'faked' grandmother shouted, 'Stop! You thief!' He came to a halt, people crowded round and the guards arrived. 'When he talked to me, my luggage disappeared,' the old woman's

lips trembled. 'I didn't.....' Tom defended himself. 'Of course, but your conspirators did,' the guard interpolated as he took Tom's hand. Though he was acquitted finally, it would become his most unforgettable experience as long as he lived.

Ho Ka Wai U6B



An 'Ideal School'

Under the unpromising education system in Hong Kong, an 'ideal school' can hardly be found. In order to provide students with academic knowledge, moral education and extra-curricular activities in the right manner, the establishment of an 'ideal school' is a must.

In fact, the 'ideal school' that I have in mind should differ a lot from the ordinary ones. Plenty of space would be reserved for recreation and relaxation. I think the building of a magnificent garden and a well-equipped gymnasium would surely be welcomed by most of the students. Moreover, the classrooms would be well-ventilated and sound-proof so that the students could concentrate more on their lessons without being disturbed by the noise outside.

The students in the 'ideal school' would enjoy one more day's holiday within a week so as to revise their lessons and relax themselves. There would be twenty teaching periods a week and a recess would be found after each lesson. All these arrangements would make the school more attractive to the students.

In order to make the students realize that studying is not a sorrowful task, they are free to choose their favourite subjects. They could make their choices based upon their interest and individual desire. However, two subjects are compulsory for them, namely English Language and Social Ethics. Since most of the subjects are taught in English, the students are required to

master the language well and thus English lessons are indispensable for them. In addition, by introducing Social Ethics lessons, they could learn more useful virtues and the handling of inter-personal relationships. This knowledge is invaluable to them, especially in the future.

All the teachers in the 'ideal school' must be qualified and experienced. They must be willing to dedicate their time and energy to nurture the students and accept any reasonable criticisms about their teaching methods. Consequently, the students would be stimulated to exert greater effort in their studies.

A Student Union should be in good working order so as to supervise all the club activities. It should have the authority to put forward any opinion about the policies of the school. It should also act as a bridge between the students and the staff. However, the prefect system would be abolished because the students would be taught to understand the significance of self-discipline by various means.

In a word, the 'ideal school' should aim at cultivating all-round and well-balanced students. It should provide general education and liberal education for the students and place equal emphasis on moral education, intellectual growth, physical education, social development and esthetic education.

Wong Chi Cheung L6B



Hong Kong – A Civilized Society

Hong Kong is not a very civilized society in so far as consideration for others is concerned. We can spot every kind of inconsiderate behaviour everywhere in the colony.

The streets of Hong Kong are notorious for the presence of smelly dumps, especially in the market place. Environment pollution has become such an atrocious problem that every citizen is more or less affected by it. One might ask, 'Who is the initiator of this lot?' I am ashamed to say that the loads of garbage deserted in the streets and the puddles of dirty, black water spread on the ground are all caused by the inhabitants of this very place – Hong Kong. It is mostly due to the lack of consideration that most of us live in an environment full of unpleasant sights and smells, which is not much better than those uncivilized tropical forests where savage tribes and creatures found their primitive homes.

Moreover, the barbaric behaviour of most people is reflected in the 'battles' of bus-taking. During rush hours, scores and scores of 'warriors' gather around the bus-stops with their fists aloft. Whenever a bus comes, waves of black hair rush to the bus door shoving one another. Unfortunately, the bus is always bursting with passengers. Nevertheless, people outside just keep on pushing and cursing others' rudeness without realising

the fact that they are also causing chaos.

In addition, examples of the selfishness of our citizens are revealed on the escalators in every Mass Transit Railway Station. People who are not in a hurry always block the way on the escalators so that those running out of time are left tortured at the thought of being stormed at by their form teachers or bosses.

Above all, public property such as benches and seesaws found in parks are always damaged by unknown destructive people. In fact, these scamps, who must have inherited some qualities from the ancient berserkers, are so keen on showing off their strength that they would find pleasure in tearing down everything within reach. It is lamentable that they are living with us in this crowded modern city in which consideration for others is necessary.

In reality, there are countless concrete facts that can show the uncivilized attitudes of Hong Kong people. Material progress is important, and we have certainly got it; but how can we make the most of life if we are so selfish and inconsiderate?

Joyce Cheng L6A



Victory

ESSAY

COMPETITION

The Person I Respect and Love Most

My mother is the person I love most. She has a kind heart and a gentle voice.

She was the first of her class when she was in school. Being the monitor of her class, she had good relationships with her teachers and classmates.

She often helps us when we have problems. However, she also says that we have to learn to be independent. Meanwhile, she encourages us when we are in despair. She comforts us when we fail. She praises us when we succeed. She is also concerned about our health and studies. When we are ill, she looks after us carefully.

Besides being a good mother, she is also a competent housewife. She can make delicious meals and keep the house neat and tidy. In her spare time, she knits and makes us some beautiful clothes.

My mother works hard and steadily. She overcomes obstacles bravely and tries hard until she is satisfied with her work. She never gives up in the midst of difficulties.

→ Indeed, my mother teaches us a lot of things. She often says that we must have confidence in ourselves – if you don't press yourself, you will never improve or make progress. She always reminds us that we should take every opportunity to study and learn.

She never has a spite against anybody, neither has she any complaints. She only wants us to be civic-minded citizens in our society.

Due to all these reasons, I respect and love my mother very much.

Yu Nga Ching 3D
Junior Section – Champion

AN UNEXPECTED EVENT

When I heard of my mother's death, I was taken aback. At that moment, my mind was a complete blank. I could not believe that such a terrible thing could happen to me. But, it really did!

That morning, I got up late and did not have a clear mind yet. However, I sensed there was something wrong – usually, my mother woke me up before attending to household chores – John woke me up, and not my mother! Everything seemed to be very strange.

I asked John where my mother was. Surprisingly, he had given me an unexpected answer. I was thoroughly confused and shocked by what he told me. I could not help shaking John by the shoulder. 'Mum Really?' I hoped that he had told me a lie. 'Tell me. Are you lying?' I stared at him but he did not say anything. He only gave me a nod and my hope was shattered simultaneously.

I could not utter a word at all. My lips as well as my body began to shiver. I felt as if thousands of pins had been piercing my heart. I had lost everything in the world! I was totally unable to restrain my emotions and burst into tears immediately.

It took a few minutes for me to regain calm. Then I asked, 'Tell me. How did it happen? She used to be very strong and healthy. I could not

imagine mum dying at her age.'

John consoled me and said, 'Keep calm! Don't you remember what happened last night? You were nearly knocked down by a motor-cycle. However, she pushed you to the other side of the road. Unfortunately, the motor-cycle bumped against her. You became unconscious after that. She was then sent to the hospital and was certified dead on arrival. Don't be so sad. We should go to the hospital quickly.'

'Why do you tell me this so late?' I demanded.

Then he said, 'You have not been awake since last night. Therefore, I stayed at home to look after you. As I didn't expect the situation to go worse, I didn't wake you up until I heard the bad news.'

I felt very ashamed of myself. If she had not rescued me, she would not have died. I hated myself so much that I really wanted to kill myself. John comforted me not to put the blame on myself.

'Dear Mum! Why did you save me? I wish I had been knocked down by the motor-cycle instead of you. Mum! What a pity you could not share the happiness with me on my Graduation Day! If you were still alive, you would see your dream come true. Please don't leave me alone. I love you so much! Why don't you give me a chance to take care of you? Without you, I feel as if I have lost everything. I wish I were dreaming!' I had never been so sad before.

At that moment, I heard a soft voice. 'Oh, my dear son! I love you too!' To my surprise, it was my mother's voice. 'Oh! Dear Mum! Are you really What has happened?'

Then John laughed, 'Don't you know that it is April Fools' Day today?'

It was really the greatest joke which was ever played on me. I did not know whether I should cry or laugh. Nevertheless, one thing I knew was that I really loved my mum!



Wong Sau Shing L6B
Senior Section – Champion

TRANSLATION

COMPETITION

JUNIOR SECTION

(Translation from Chinese to English)

水手

THE SEAMAN

月在上，
船在海上，
他兩隻手捧住面孔，
躲在擺舵的黑暗地方。
他怕見月兒眨眼，
海兒掀浪，
引他看水天接處的故鄉。
但他卻想到了。
石榴花開得鮮紅的井旁，
那人兒正架竹子，
曬她的青布衣裳。

The moon was in the sky,
The ship was in the sea.
He cupped his chin in his hands.
He hid himself in the dark place near the rudder.
He was a afraid to see the moon's winking eyes,
The pounding waves,
That made him see the interface of the sea and sky where his
homeland was.
Yet he thought about it.
Beside the well surrounded with blossoming red pomegranates
That fair maider was setting up the bamboo rods
For drying her plain clothes.

Chiu Ka Chung 2D

SENIOR SECTION

(Translation from Chinese to English)

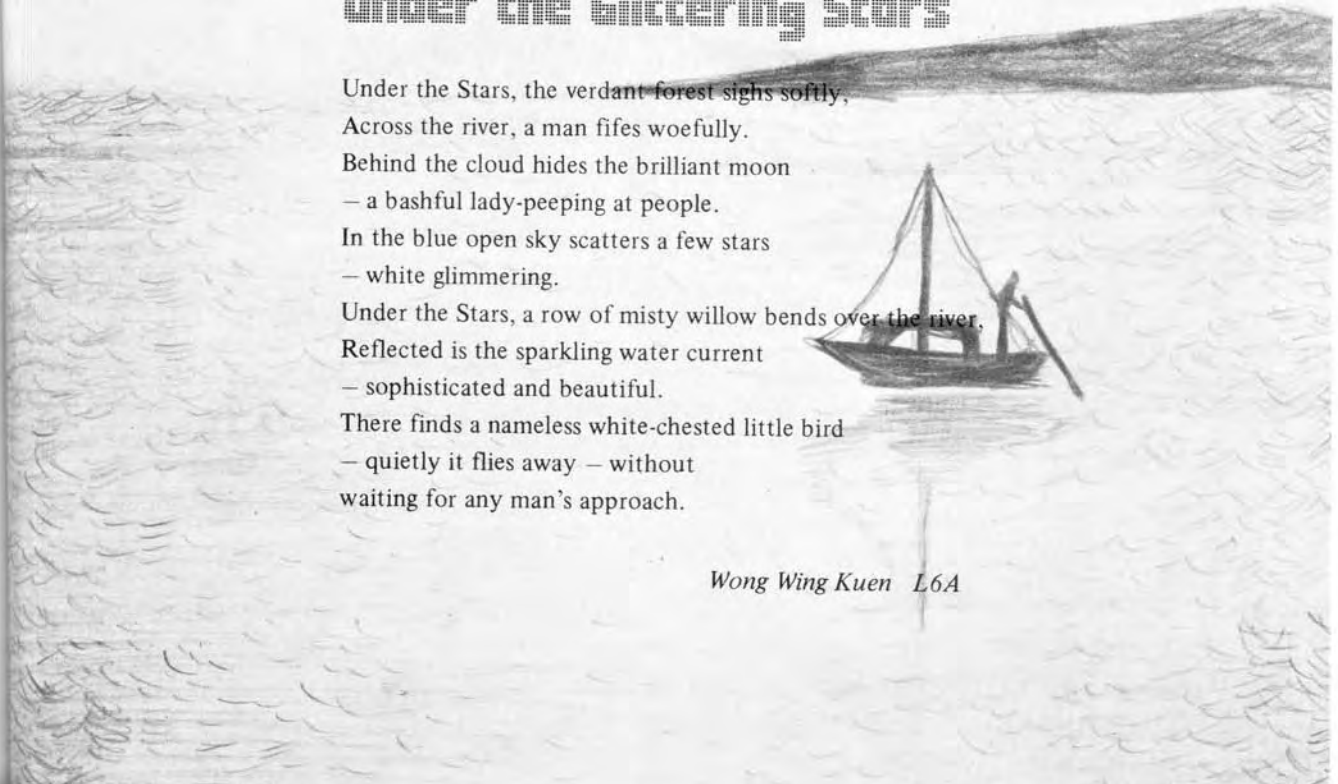
星光下

星光下，青色的森木微微的嘆息，
隔河有人吹起一支哀愁的蘆笛，
月亮躲在層雲後面，如一羞澀心，
半掩着臉慢慢在偷偷看人，
廣漠的天空暗藍色，稀少的散佈，
一兩顆如丁香花的蒼白的小星。
星光下，河邊的一行如霧的楊柳，
映着閃光的水流的是複雜而美麗，
獨有一隻沒有名字白胸的小鳥，
不等人走近，就悄悄的飛了起來。

Under the Glistening Stars

Under the Stars, the verdant forest sighs softly,
Across the river, a man fife woefully.
Behind the cloud hides the brilliant moon
— a bashful lady-peeping at people.
In the blue open sky scatters a few stars
— white glimmering.
Under the Stars, a row of misty willow bends over the river,
Reflected is the sparkling water current
— sophisticated and beautiful.
There finds a nameless white-chested little bird
— quietly it flies away — without
waiting for any man's approach.

Wong Wing Kuen L6A



ACKNOWLEDGEMENT

The Editorial Board of School Magazine (1985-1986) wishes to take this opportunity to express its hearty thanks to all those who have helped in making the publication of this issue possible. In particular, it wishes to thank those old students who have contributed their articles, and those organization who have agreed to print their advertisements here:—

1. Tin Shing Cotton Yarn Company, Limited
2. The Hong Kong and China Gas Company, Limited
3. Tung Lok Stationers, Printers and Bookbinders
4. Four Seas Library, Limited
5. Golden Dragon School Uniforms Limited
6. Swire Bottlers Limited
7. Mr. and Mrs. Tong Wai Ki (Wong Hau Plastic Works and Trading Co. Ltd.)
8. Tai Loi Restaurant
9. The World Book Store
10. Yeo Hiap Seng Enterprises Limited
11. The Q.E.S. Old Students' Association Limited
12. The Q.E.S. Parents-Teachers' Association
13. The Hong Kong Soya Bean Products Company Limited
14. Ling Kee Publishing Company Limited
15. Longman Group (Far East) Limited
16. Mountain Cream International Limited
17. Macmillan Publishers (HK) Limited

With the Compliments

of

QUEEN ELIZABETH SCHOOL

Parents-Teachers' Association

With the Compliments

of

QUEEN ELIZABETH SCHOOL
OLD STUDENTS' ASSOCIATION LTD

G.P.O. BOX 13119

HONG KONG

With the Compliments

of

MR. & MRS. TONG WAI KI

WONG HAU PLASTIC WORKS

& TRADING CO. LTD.

804-6 ENERGY PLAZA,
92 GRANVILLE ROAD,
TSIM TSAR TSUI EAST,
KOWLOON, HONG KONG.

金龍校服有限公司
GOLDEN DRAGON
SCHOOL UNIFORMS LTD.

九龍旺角太子道一百九十四號
(近旺角球場，協和小學對面)

194, Prince Edward Road, Mongkok, Kowloon
TEL. 3-801360, 3-811408

任 由 尊 便	度 身 定 製	可 供 購 買	常 備 現 貨	工 精 價 廉	校 吐 徽 章	新 穎 校 服	專 家 設 計
------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

星期日期休息 營業時間：上午九時至下午七時



With the Compliments

of

LING KEE PUBLISHING CO.

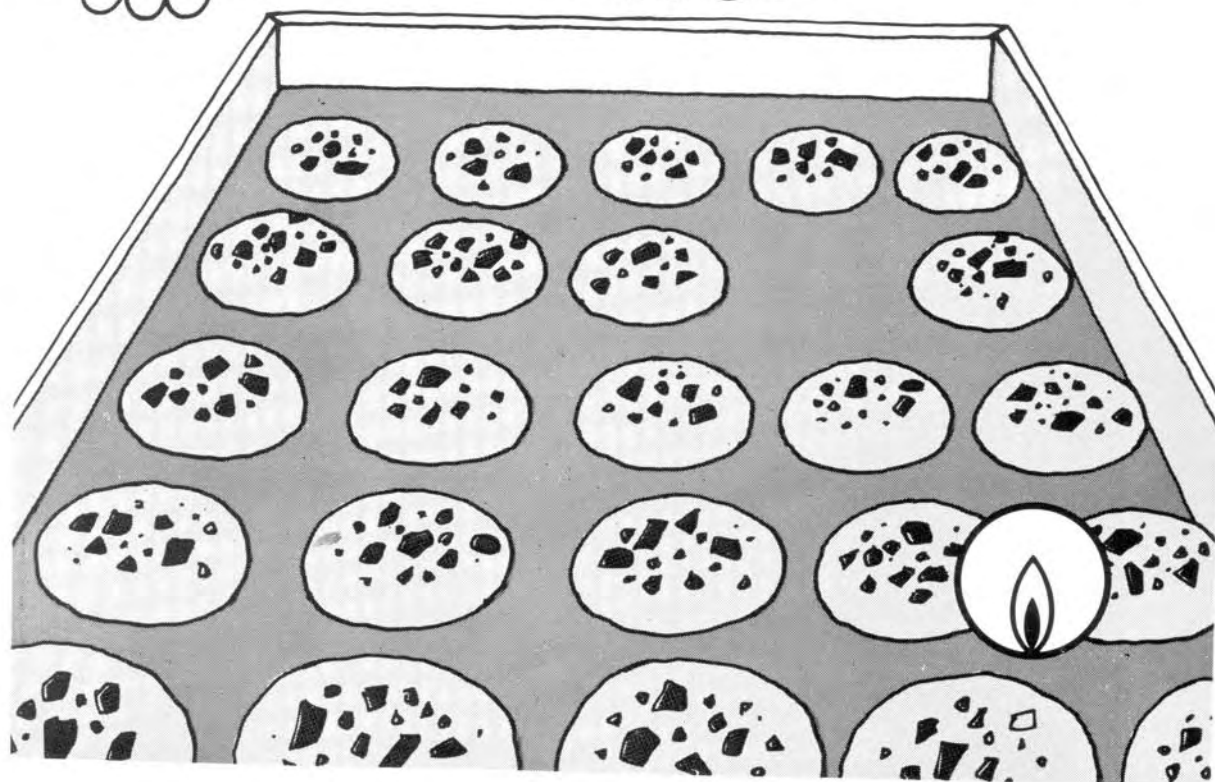
Headquarters

Zung Fu Industrial Building,
1067 King's Road, Top floor,
Quarry Bay,
Hong Kong.
Tels. 5-616151-2 (12 lines)

Sales Departments

127-131 Des Voeux Rd., C.,
Hong Kong.
678 Nathan Road,
Mongkok, Kowloon.
Tels. 5-451540 • 3-943486

Living the Towngas way



供應商學一切用品

專營書籍文教事業

世界書局

The World Book Store

增 設：大專、理工參考圖書部·

常 備：中小學課本·幼稚園教材·

供 應：參考圖書·兒童讀物·

文教用品·繪圖儀器·

總代理：宏豐圖書公司出版

中小學課本及學生參考用書

BOOKSELLERS · PUBLISHERS · STATIONERS

Retail and wholesale Dealers in

CHINESE / ENGLISH

TEXT BOOKS, ACADEMIC BOOKS, REFERENCE BOOKS

and

STATIONERY

總局：香港德輔道中二五四號
General Office: 254, Des Voeux Road,
Central, Hong Kong.
TEL: 5-450027 5-454151



分局：九龍旺角亞皆老街一〇五號
Branch Office: 105, Argyle Street,
Mongkok, Kowloon.
TEL: 3-944964, 3-941025



玉泉起革命 一齊嚟響應



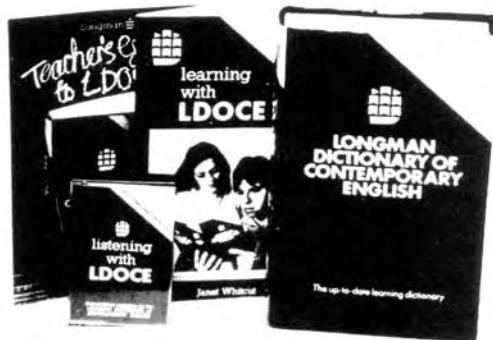
Schhhweppes

雪山雪糕香滑甜
Mountain Cream[®]
INTERNATIONAL LIMITED



朗文
現代英語
辭典

LONGMAN DICTIONARY OF
CONTEMPORARY ENGLISH



(a compact and comprehensive dictionary including 55,000 words from all forms of modern English—slang, idiomatic, technical, commercial, literary and historical terms.)

Students from intermediate to advance levels can increase their vocabulary and gain confidence in using the language.

Learning with LDOCE:

A workbook to train students of English. A lively language practice book.

Listening with LDOCE:

A 40-minute cassette to help students with the pronunciation and stress of words. Assists teachers in lesson preparation.

— Available from all leading booksellers —
各大書店均有代售

H M K

Macmillan Publishers (HK) Limited
Warwick House 19/F Taikoo Trading Estate
Quarry Bay Hong Kong Tel: 5-636206

MACMILLAN
MASTER
SERIES

THE MOST UP TO DATE
THE MOST READABLE
THE MOST RELIABLE
ONE SUBJECT BASIC TEXTS
EACH ONE A COMPLETELY SELF CONTAINED COURSE
DESIGNED TO FIT EXAM SYLLABUS
HELPING YOU TO MASTER YOUR SUBJECT
ARE AVAILABLE NOW
AT ALL LEADING BOOKSELLERS

mathematics, economics,
english language, statistics,
computers, study skills, modern
world history, basic management,
commerce, accounts, chemistry,
office practice, marketing,
computer programming, french,
biology, german, physics,
spanish.

Master your
subject now!

大來東南筵席家

承辦上門到會筵席

社團燕會
家庭小宴

聯歡筵餐
壽筵喜酌

創業48年代信譽悠久

隨時代之改進酒家作風 保一貫之宗旨料靚價實

油麻地砵蘭街六號

電話：3-303145, 3-840238

天成棉業有限公司

九龍旺角汝洲街15號地下 電話：3-940161

無任歡迎
如蒙光顧
價格克己
忠誠服務
港產棉紗
各國棉紗
統辦

五年伊中生活的感受

中五甲 陳建鳳

五年伊中的校園生活，給我的感覺是——它流逝得太快了。試想想，五年伊中的生活竟然這樣輕易的在我的生命中飄去了，它是不是走得太快、太匆促了一點呢？

回首懷緬五年伊中的生活，我真的渴望時光可以倒流，流到從前，讓我能再一次擁有，擁有另一個伊中五年，或許，我是太貪心了吧！

猶記得初到伊中上學的情形，背着一個小小的書包，胆怯怯的我，走進伊中校門的一刹那，這是種多欣喜的感受呢！只覺得校園之內有着許許多多的大哥哥、大姐姐們；雖然那全都是些陌生的臉孔，但從他們燦爛的微笑中，我感受到校園歡樂和溫暖的氣氛。可是，五年的伊中生活，竟這樣毫不留情地在我身旁飄走，甚至吝嗇的沒有回頭一看；現在回想起來，總覺得時間就好像一個頑皮的小傢伙，從不間斷地玩弄着我們。人生，亦總是那麼無可奈何地被時間控制着、支配着。

在這五年的伊中生活裏，我獲得太多的東西，那不單是書本上的知識，還有純真的友誼、朋友的關懷、歡笑以及許許多多。或許，這些東西對別人一點都不重要，但是它對我來說，就非常的重要，因為這不單是表面上知識的獲得，而是心靈上深切的感受，這一切一切，都在我一生的旅途上，添上繽紛的色彩。是的，在伊中，我有快樂，也曾有快樂的時候，但是這些都已成過去，這已不重要了，重要的是我已擁有五年幸福的校園生活，那對我來說，已經是太足夠了、太足夠了。

伊中給與我的實在太多了，我將牢牢的捧着我曾擁有的幸福，好好地珍惜我曾擁有的一切。時間總是流逝得那麼快，不容人去顧盼。在伊中我只有一个遺憾，那就是在這五年校園的生涯裏，我始終不能為母校幹一點甚麼。

我深信人與人的相逢是一種緣份，儘管我並不認識伊中裏的每一個人，但是我們有幸能在伊中一起讀書，那我們又何必計較我們是否相識呢！因為緣份已經驅使我們走在一起了。容我在擱筆之前將以下的幾句送給所有中五的同學吧！

「我們曾在緣份的道路上走過，儘管我們都沒有留下一些甚麼，但我們卻共同的擁有——
五年的伊中生活，
五年的幸福；
我們實在擁有得太多，
所以我們應牢捧着這些幸福，
別害怕明天的困難，
挺起肩，昂着首，
讓我們朝着那光明的前途，
勇敢地向前走吧！」

離別的體驗

中四甲 黃淑群

一聲一聲的道別完了，這次小學同學的聚舊會，總算能在快樂的氣氛下完滿結束。然而看着一個個老同學離去的背影，心底裏着實湧現出無限的感慨。

離開小學母校都將近四年了。而這四年的日子，雖不算太長，但也有足夠證據來顯示時間改變事物的驚人力量。

轉變雖是緩慢的，但同學間四年的分別，就很容易從一瞬間的重逢下，觀察出彼此的改變來。或許大家在這幾年間際遇有所不同，所以思想和性格，都和以前的很有差別。

記得四年前，我還是個小六的學生，那時候，無論聽到或想到「畢業」兩字，心裏就會覺得異常的不安，而我往往立刻會安慰自己，以後還有頂多的機會返母校走走，何必這麼憂愁？到了升上中學後，我有段時期多次抽空返母校。但當我每一次看見母校，我就會增加多一分的空虛和失落，不滿足的感覺不斷的在我心坎中滋生。這些不滿足的感覺，把我帶入一個不快樂的情感世界裏。不知過了多少日子，我才想通了一切。我終於發現我所留戀懷念的並不是一座用人手建造而成的校舍，而是那用了六年的光陰，和一班共同進退的學友，細心努力栽培而成的友誼。經過這一個領悟後，我把時間重新計劃在現實的環境中，不再像過往那般傻了。

雖然我清楚友誼的質量，是不受時間的消逝而改變的。但是我卻明白到友誼的質量雖則不變，但一段經長時期仍未獲得悉心栽培的友情，必因時間的離失而凋謝。

因為時間的改造能力是如此的強，所以我特別害怕學期的結束。雖然一個學期的結束，蘊藏着另一個新學期的開始，但是你卻不要忘記在新學期的開始，雖則有一批新同學的加入，但原本舊有的一批同學，就因畢業的命運降臨，要各散東西、各奔前程，一段段培育多年的珍貴友誼，又因此要經受離別的考驗。

人生在世就是這十數載可數的時光，而生離死別就是這人生旅途必然要經的道路，我們遇到這些考驗，應該慶幸才是，因為遭受得越多，就越能使自己堅強、勇敢。以前我害怕分離，害怕身邊的快樂突然一一離我而去，但現在已經不再驚怕，因為我知道這一切也只是人生的其中一小插曲。然而「天下無不散之筵席」，試問世間又哪有一枝不會謝的花兒？既然是人必須經過的，又何必苦苦的找機會逃避，又或是牽強的去追憶過往呢？雖則離別是辛酸的，但又不是已代表人生另一新頁的開始嗎？或許你會因此覺得自己確實已經長大了呢？

勁草

初六乙 陳慶生

斜暉，瞪着逝去的雲靄。
山風，送來滿徑的花香。
沉思
在叢筍交陰的竹樹。

封岫之雲，
掩映，
彩霞滿天，
夢
被載着而去。

迎着向晚，
俯捨夕陽，
天地——
彷彿
騰我一個。
浮雲一別，幾度秋殘，
心中問，
破碎了過去了所編織的夢，
妳，
在天的哪一方？

告別母校

中五丁 黃慕堅

你是無垠的天空，
我是那浮游的蒸汽，
若要我降臨大地，
我寧願永不凝聚。

你是滔滔的河流，
我是匯入你的小溪，
若要我流歸大海，
我寧願隆冬使河水停滯。

你是魁梧的大樹，
我是極上的葉子，
若要我變黃、脫落，
我寧願嫩芽抽不出來。



你是成熟的蒲公英，
我是你懷裏的種籽，
若要我飄到遠處，
我寧願把傘棄掉。

看，
你在搖頭，
噢，
你在生氣！

大地不能失去雨露滋潤；
河水不能永遠停滯；
樹木不能缺少新綠；
原野不能沒有百花交替。

我終於背起了你的期望作為食糧，
編織了你的關懷作為衣履，
再上征途，
尋找至理。

個難得相逢的機會，去傾訴，去敘舊。也許就是從談話間找到默契，為五年來沒有接觸而惋惜，也為短暫間得到知心而興奮。友情就是這樣到處蘊藏著，只要有心去找尋，那怕會沒有。然而友情總要背負着一個重要因素——緣。

面對着一個個陌生的面孔，我首次深信緣份——命運的安排。能夠和您一起學習，一起成長，一起享受著成長中的歡悅，定是冥冥中有主宰的。今天能再遇見您更是上天過份的眷顧，我知道我是要好好珍惜的，而我也極力嘗試，可惜我失敗了，完全失敗了。

其實友誼的建立只是表面化的東西罷了，我們只要知道對方仍存在，仍然為理想而奮鬥著，為他（她）的成功而高興，為他（她）的失敗而給予鼓勵，便活得快樂。我曾為您的離去而難過，您可會為我能繼續升學而高興？

假若我能再遇見您，我會問：「您好嗎？」

請您不再逃避，難道您真心的忍心去逃避友誼嗎？多一個知心總比多一個陌路人好，友誼可貴，卻就掌握在您的表現，您決定友誼的建立與否。

給我真摯坦誠的答覆，愜意的對答總是教人留戀的。給我吧，我會多麼感謝您，我會多麼感動！……

「很好！你呢？中六的生涯怎樣？」

「功課忙得很呢！您又怎樣？結識了很多朋友嗎？」

「一些吧！但要重讀以前的書本，那種滋味真是難受呀！……。」

「努力吧！我支持您呀！……。」

「……。」

朋友

中四丁 楊碧玉

人生在世，不能離羣索居，所以誰都需要朋友，而且誰都擁有朋友。孤獨到完全沒有朋友的人，在這個世界應該是不存在的。

現代人對於交友，往往有一種「泛友論」，把跟自己僅是有一面之緣者，或者僅是碰面點個頭者，都統稱為「朋友」。這種人把朋友「的關係看得太簡單、太平常了，而且也把「朋友」兩字的意義貶值了。也許，這種人隨和，沒有棱角，很容易跟人相處，但往往流於相識滿天下，可以推心置腹者卻少之又少，到頭來如果有甚麼事需要朋友幫忙時，恐怕一個也沒有。

今日的人對於交朋結友，也往往十分現實，那就是把它純粹看作是互相利用的手段。沒有錯，朋友之間免不了要互相利用。但與其以「互相利用」作為交朋目標，何不以「互相幫

助」作為結友的出發點呢？「互相利用」，這是多麼冷酷的字眼！這裏面包含了自私，無情甚至奸詐，一旦沒有利用價值了，朋友的關係也化為烏有。以「互相幫助」作為交友的出發點則不同，它表示了自己要向對方負責，要向對方盡力，而這些都是義務的、奉獻的。

我覺得，真正的朋友，是要靠「情」和「義」來作維繫的。朋友不是單靠志同道合的感情因素培養起來的。朋友之間若沒有道義的精神，那便不可能稱為真正的朋友。只不過是兩個人之間的偶然湊合罷了。同時，我也覺得結交真正的朋友需要緣份，這就像很多人都說男女共結連理也離不了緣份一樣。所以能結交一個真正的知心朋友，也就已經滿足了。



動差不多，但所涉及的範圍更大。社團在貫徹「公民教育」方面的目標時，採取多元化的活動，如民生關注組，他們在草根階層工作，凝聚普羅大眾參與，對社區事務以調查、研討座談等方式交流；在爭取權益時他們採取直接行動，與有關部門代表會談交涉等等。又如主辦社區中心、關注小組、社區服務活動、義工計劃等等。這種在現實社會的磨鍊，廣泛接觸各層面的實踐，可以考驗到理論的成熟程度與可行程度，這正好補充了正規教育的公民教育可能流於空談，脫離實際的弱點。

社會是由一個個家庭組成的，因此要有效地推行公民教育，家庭是不容忽視的。對於一個普通的家庭來說，父母的責任除了撫養子女之外，更應好好地教導子女，培養高尚的品德，這是最基本的責任。此外，還應引導子女關心社會，鼓勵他們積極參與社會事務。當然，作為子女的也應向父母傾談他們各自參與活動的感受或對事物的看法。在一些父母教育程度不高的家庭，做子女的更加有責任多介紹些時事、社會發展的新動向，使家裏的其他成員不致與社會脫節，逐步培養關心社會的習慣。

要公民教育成功，香港必須總動員起來，而要達到這個目標，必得借助於傳播媒介。傳播媒介在推行公民教育中所擔當的任務，就是快捷而準確地向市民報導各項時事，政府的政策，各界人士對公眾事務的意見，對政府政策的評議，使廣大市民認識公眾事務，及從不同

角度對事物的看法，藉以衝擊香港市民的思想 and 意識；透過宣傳和報導區議會、市政局、立法局等的選舉活動，引起市民對社會事務的關注；並可用座談會、戲劇等各種不同的形式，直接或間接地向市民進行公民教育。

「公民教育，人人有責」。要使廣大市民關心社會，認識公民應有的義務和權利，單靠某一方面的努力是不足夠的。無論政府還是社團，學校還是家庭，都應與社會各方面緊密配合，只有上下一致地和衷共濟、互相合作，公民教育才能成功。

偶遇

初六甲
黃永權

「您好嗎？」

當我再遇見到您的時候，我會這樣問。

我喜歡這簡單而親切的問候，一股溫馨逼人而來，總教人興奮。

所謂「好」，在我心目中，就是對生活充滿熱誠衝勁；對未來懷着鬥志希望。

從我第一眼看見您，便覺得您一直在逃避着我，也許，也許您認為我們之間只需一個很機械化的點頭或一個很虛偽的微笑便足夠了。畢竟五年的光陰並沒有增長您我間的認識，更

何況友誼的建立。然而能夠共同享受人生中最難忘的中學生涯是上天的安排吧！

「當然不及你好……」

您竟然給我這冷酷的答覆。

不管您是故意或無意，也使我十分尷尬。

「約了人嗎？」我轉了話題，這會沖淡剛才的氣氛。

「是啊！」您就是只懂得給這直接的答覆，您好像沒有意思去主動發問。也許對您來說，根本沒有什麼好問。

我也終於發覺沒有什麼好問了，反正就是再問，也恐怕您無情的答覆會使我再受窘，我不能再忍受了。

「那……不再阻誤您了，再見。」我實在沒有選擇餘地。既然雙方呆立着，何不就此告別？既然沉默無語，又何必極力去延長這次偶遇？

「再見。」您無奈的語氣使我疑惑，您真的為剛才的話而後悔嗎？真的，從您的眼神中我看到千個萬個對不起，那使我舒服多了，但您心中的鬥爭何時才結束呢？

我轉身走了。

當我回頭再看，只見您的背影在人羣中消失了。

心情異常複雜，本來能再遇見到您應該是很高興的，然而您使我很失望，就是這種患得患失的感受吧！或許剛才我們只是點了頭而就擦身而過，您我都舒服得多，但卻溜走了一

推行公民教育的有效途徑

高六甲 張 旭

「公民」，從狹義解說，著重於個人對政府的關係；從廣義解說，著重於個人對社會的關係。所以公民教育可以說是一種既將個人培育成有高尚品德而又能促進個人與政府和社會的教育。對於將會成爲一個特別行政區的香港來說，基本法的訂定，一國兩制的建立都是現時政治發展中相當重要的環節。要有效地應付因本港政制發展所作出之各項建議而引致的轉變，公民教育的重要性是無可置疑。

推行公民教育的有效途徑有很多種，但我個人認爲，最直接的途徑則是由學校課程來承擔這一任務，其他如學校內外的課外活動組織、家庭、社團、傳播媒介等也是推行公民教育的良好途徑。

中小學校的公民教育，基本上可分兩個階段來推行，第一階段是由幼稚園至中二、第二階段則從中三到中七。第一階段的公民教育可灌輸些基本的有關公共事務的概念和常識，道德教育，培養學生自小便關心社會，養成具正義，富使命感，敢於批評，敢於承擔的品格。

第二階段，也是最重要的一個階段，可設立公民教育一科來教育學生。對於中三的同學來講，透過倫理、一般文化、審美等方面的教導，可使他們儘早掌握正確的倫理觀，加深對傳播媒介的認識，提高欣賞和審美能力。至於中四和中五的學生，社會學、法學、價值觀、基本邏輯學等都是非常重要的。社會學幫助同學了解個人與社會的關係、分析不同類型的社

會的結構特徵和歷史演變過程，包括香港政務的運作方法和公共政策，現代物質文明和精神文明的建立和趨勢。法學則介紹法的起源、本質和歷史類型及會議常識；中英協議、基本法制定等。此外，對一些基本價值觀如真、善、美、自由、人權、公民等觀念的介紹和分析；還有政治學的基本概念，介紹代議政制、一國兩制的設想；通過討論和啟發，培養學生的分析問題、獨立思考和辨別是非的能力。

在學校設立專門課程來推行公民教育的好處是能夠讓學生有系統地學習，範圍也比較全面。然而要達致良好的效果，就必須和第二個方法——課外活動——結合起來，讓理論和實踐相聯繫。當局應鼓勵學生多參與課外活動，校內的服務性活動如社會服務隊、領袖生，及其他學術或興趣會社、技能訓練等；校外的如公益少年團、少年警訊、童軍、紅十字會等各類社會服務團，還有青年中心的活動、學習營、領袖訓練、研討營等等。通過參與這些活動，我們很自然會接觸到更多不同的人、不同的環境，從而由親身的體驗，了解個人與社會的關係，探討真、善、美、自由等觀念，培養冷靜觀察、獨立思考的頭腦，從而提高分析問題、解決問題的能力。

社團在公民教育中也擔當一個相當重要的角色，可以擔任促使市民關注、參與，以至熱愛所屬社區，甚至整個香港的任務。它的特點——理論與實踐相結合，作用與上述的課外活

故鄉

中四丁 楊碧玉

「故鄉」，那含蘊着甜蜜而溫馨的字眼，掩進我的眼帘，就像清冽的甘泉沁入我的心田似的，濕潤着我那枯燥的心靈，同時，也勾起了我兒時在鄉間的一幕幕回憶。

故鄉的確是萬分可愛！我的童年就在純樸的農村渡過。那裏不論春夏秋冬，都有我們盡情奔放、活躍的天地——春霧瀟瀟，正適合兒童們在山林中捉迷藏、打野戰，當春夏之交，又是魚蝦最活躍的季節，我們成羣結隊或單獨的到田裏去撿田螺、捉黃鱔，晚上則三五成羣的，分持着松枝火把去田間捕捉蟹、蝦、鯪、田鷄，經常都有豐富的收穫。待到秋天，那強勁的秋風，吹到滿山飛花落葉，彷彿替自然界「廢物利用」的，點綴得遍地繽紛，活像秋之神賜大地予一塊美麗的地毯！最末的冬季終於降臨，好啊！看！猛烈的朔風，簡直像免費的清道夫，義務地把條條村道，吹掃得乾乾淨淨，村村顯現着另一番清潔的清新面貌。這時節，也是兒童們的世界——我們並不怕天寒地凍的，偷偷地溜去田間作「履冰遊戲」，用凍得紅紅紫紫的小手，竟撿起一塊塊碎冰，直送到嘴裏嚼！有時，我們卻又乖乖地圍坐在火堆旁邊，靜聽叔叔、伯伯、婆婆講述故事，他們說的

故事，有些疑幻疑真，有些恐怖，有些很有趣。

我愛故鄉，愛它：牛羊滿山崗，鵝鴨戲田莊，綠浪魚蝦躍，稻麥萬里香。我愛故鄉，愛它：青山碧野，流水淙淙，蜂飛蝶舞，啼鳥鳴蟲。多美啊！好一片令人神往的自然昇平景象。

滑梯上的孩子

中五甲 余綺敏

滑梯上的孩子笑了，笑在絢麗的夕陽裏。好像夕陽也躍躍欲試着，要從陡陡的梯槽裏滾下來了。

爬上去又滑下來，想要經歷的是什麼呢？艱難地往上爬，飛似地往下溜，十分的辛苦換來一刻的快活，是一種冒險的刺激嗎？還是想望那些耗費氣力的報償？



站在高高的滑梯上，一個淘氣的孩子喘息着笑了。一次又一次，固執地堅持難苦的攀登，彷彿他正完成一種學業、一種生存的訓練。先是小心翼翼地下溜，然後他膽子大起來了，他放開雙手任意疾馳，像一隻小鳥在晴空裏舒展稚嫩的翅膀，而所有的一切驚喜和滿足，便有如撲面而來的清風，鼓滿他的胸臆。

然後他笑了，笑在淡淡的夕陽裏，笑在寧靜的暮色中；然後滑梯也似乎馴順起來了，變成一種踩在他腳下的被征服了的俘虜。

一個孩子征服了滑梯，世界並沒有因此而壯麗一點。然而站在滑梯上的孩子却笑了，那笑容彷彿在一瞬間成熟了起來。畢竟，滑梯是可以征服的，而世界也是可以征服的。

我愛香港

常頌德
中四丁

在「九七」問題的陰影下，許多香港人都對香港的未來失去信心，有些市民甚至舉家移居外地，為他們的未來謀出路。各人有各人的想法，對我來說，香港這個長養我的地方，我對它的熱愛又豈會受它的未來影響！

我自小在香港生活，隨着它的進步，繁榮成長。在短短的數十年間，香港由一個人口疏落的漁港發展成亞洲最繁榮的城市之一。這些成果是誰的功勞？還不是香港人用血汗換來的！看着香港商業的發達，工業的蓬勃，交通、衣食等的便利，我越察覺到香港的可愛，感受到香港人刻苦耐勞的可敬，了解到香港市民分工合作的可貴。我對香港的熱愛是越來越強烈了！

然而，我愛香港並不僅在於它的繁榮，而更在於它那種繁華中的寧靜。晚上華燈初上，維多利亞港的景色尤其令人陶醉。遠遠望去，霓虹光管發出的光映在海面上，使整個海港增添了一份姿彩。柔柔的海風與陣陣的海浪聲和拍着，更使人感到身心舒暢。一個繁華的城市能有這樣美麗的海景，怪不得它能贏得「東方之珠」的美譽。假日到郊外去，呼吸一下清新的空氣，只見四周滿佈草木，習習涼風，鳥語花香，真令人懷疑自己是否置身在香港——一個人煙稠密的都市。但願香港人都能珍惜香港的現狀，並使它永遠保持「東方之珠」的美譽。

九龍

某

街

道

巡

禮

李文慧
中三丁

每次聽到爸爸，哥哥他們到廟街的平民夜總會去玩時，我總不期然地產生濃厚的興趣和好奇心，想去看個究竟。但每次媽媽總會嘮叨着，說明天要上課，不准在晚上上街去。今次，機會終於來臨了，因為是暑假的關係，所以媽媽破例准許我和哥哥到廟街去逛逛。

一連串的叫賣聲、唱歌聲、嘈雜聲，廟街的平民夜總會終於出現在我眼前了。那裏不只熱鬧，還帶着濃濃的平民氣息。沿着街的兩旁，可見到推着車子的販子在售賣日用品、衣服和二手的電器，雖然在品質、款式或顏色方面比較落後點，但是仍然有很多人爭相購買。其中最受年青人歡迎的，莫過於那些錄音盒帶了，雖然不是原唱者親自唱，但那些不知名的歌手也模仿得不太差，而且價錢只是原裝貨的六分之一，着實非常吸引。

至於街的中央，則有不同形式的表演和一些服務性的小攤檔，例如：有適合老年人的粵

曲表演，有適合比較年青一輩的時代曲表演，若不喜歡聽唱歌的話，也可去聽聽一些幽怨的二胡、洋琴的合奏，又或到那些神算先生處問運程、摸摸龜背等等，都是非常有趣的。假若你覺得腰痠背痛的話，你可聽聽那些賣藥老頭子的話，買幾盒膏藥回家試試，或許會把你

的痠痛治癒呢！

逛累了的話，可走去街頭或街尾的小食檔處，喝杯椰汁，吃些串燒等等。在這裏，可以各適其適，做自己喜歡的事。既能享受到夜總會的特式，又能感覺到那種平民的風味，廟街真不失為夜遊人的一個好去處。



秋 日

中三丁 張曉晴

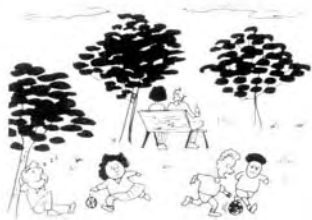
在一個明朗清新的早上，我們上了車，開始一個愉快的旅程。

滿載着歌聲、歡笑聲的旅遊車到達了目的地——石澳。我們一躍下車，直奔海灘。

海灘上一片白色、幼滑的細沙，走在上面，軟綿綿的，予人一種舒服的感覺。放眼望去，胸襟頓時隨着廣闊的海洋而開朗、增廣，一切煩惱都消失了。海浪接二連三地湧向岸邊，有些同學在海邊漫步。遠遠望去，瞬息間竟有一種浪漫、飄逸的景象。

陣陣歡呼聲、歌聲伴着海浪聲的節拍，顯得更為悅耳，更為動聽。海灘上，有些同學興致勃勃地在踢足球，打排球，有些專心致志地放風箏，也有靜靜地坐在一旁，聆聽喜愛的歌曲……

回程中，大家安靜了許多，也許狂歡了一天給我們帶來了倦意，也許各人正在回味着這次旅行中最難忘的歡樂。



此景，實在令人讚賞不已，回味無窮。

到達後，眼前湧現的是一片白茫茫的景色，浪潮退了又來，一波接一波，沖擊着海旁的大石頭，使它們變得更圓滑、更光潔可人。

柔軟的細沙正靜臥在海灘的一旁，「嘩嘩」的浪聲彷彿在向她傾談心事。我和幾位同學登上了附近的小山，遠眺整個大浪灣的景色。海面上泛起魚肚白，遠處水天相接，連在一起，分不出，看不清了。此時，我們臉上展開了童真的笑靨，心境暢快，只覺世界真美好，使人不禁讚美造物主的偉大，神奇。

接着，是大伙兒胡鬧一番，直至日上三竿，同學們的五臟廟都在叫鬧着，於是便各自吃着自已帶來的美味食物。本來，旅行燒烤一向是極受歡迎的，今年卻因天氣乾燥而要被迫取消，旅行的氣氛顯然是減退了。

雖然我們經已長大，但班中各同學依然沉醉於「猴子搶球」、「兵捉賊」及「糖黏豆」等玩意。嬉笑聲此起彼落，真是羨煞旁人。想不到平日交情甚淺的同學於此時亦玩作一團，很是投契，足見友情的培育並非只在課室裏達到的。

可惜良辰不久留，很快我們便要踏上歸途，離開這個樂園。然而，這許許多多的歡樂片段至今仍盤旋在心底內，教我終生難以忘懷。

之旅

中二丁 楊天路

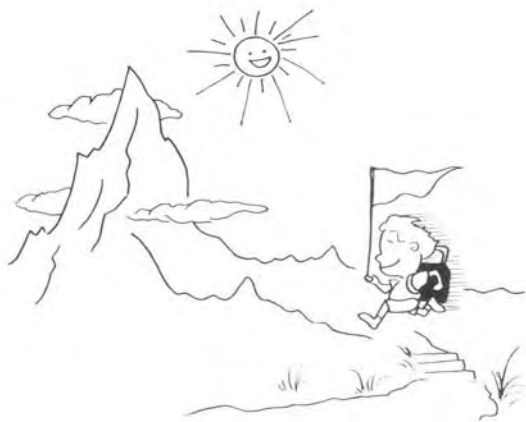
一月十七日那天是我們中二的同學旅行日。那天同學們都把往日緊張的研習完全丟掉下來，我們在上午九時左右登上旅遊車，同學們各自找了座位坐下後，便七嘴八舌的歡笑着。

大約過了三十分鐘，我們的旅遊車抵達目的地——北潭涌郊野公園。我們在車上所談的話題也須要暫時停止。我們緊密地一個連接着一個的下了車。

下車後，老師便吩咐我們要在下午所指定的時間內返回下車的地點集合，大家聽完後，我們便各自組成小隊伍，紛紛散開到各處遊玩。我連同幾位要好的同學也組成一隊。由於我們比較好靜，所以我們在四處閒蕩。在這綠油油的、軟綿綿的大自然環境裏，使我彷彿睡在母親的懷裏，她帶給我無窮的溫暖。在這優美的環境底下，不但能觸發起我的遐想，還能使我把心中的煩擾完全滌蕩。我們一邊欣賞四周的風光，一邊閒談。

時間並不容許我們在這裏逗留下去，我們只有回到集合地點去。

這一天的郊遊，時間雖然不算長，但也使我們喜悅得很。



中四乙 藍清

一個天色晴朗的大清早，伊中的學生一起踏上旅途——那是學校一年一度的旅行日，我們正精神奕奕地朝着目的地走。

能夠從緊張的校園生活，到一處景色怡人的地方歡渡時光，確有一種脫離樊籠之感。今年我們全級選擇了香港的大浪灣作為是次旅行地點。大浪灣地處於港島南隅，海風送爽，是一著名海灘。大伙兒在旅遊車上歌唱一番，樂也融融，一路上祇見海景怡人，峯巒蜿蜒起伏，豁谷間像是鋪上了一層深綠色的地毯。此情

歡

同



士重來了。大家可以欣賞到各種不同的表演。唱歌、舞蹈、話劇等。這個音樂會除了令大家可欣賞到精彩的表演外，更可讓有才華和表演慾的同學們大顯身手。而最後由十數老師所唱的「一點燭光」，更是全體同學最欣賞的。老師們在燭光下，引吭高歌；台下的同學們，亦不自禁地和唱起來。一曲既終，「阿哥」之聲更是不絕於耳。大家的情感激動，達至頂點。

下午，各班均舉行聖誕聯歡會。大家瘋狂的要樂、慶祝，歡笑聲傳遍整個校舍；也許，就在此時，會有一羣報佳音的同學，熱心地、虔誠地走到每一班的門口，一面唱着聖誕歌，告訴大家知道普世歡騰的聖誕節快將來臨了！

兩日來的活動終於成功地舉行了，相信大家都以暢快的心情，渡過了一個愉快的聖誕。

誕 聖

中四甲
文頌詩



拋下了考試的重擔，大家都希望能好好鬆弛一下，以輕鬆愉快的心情迎接聖誕。

十二月十九日是考試後的第一天，也即是「協聯日」。大清早，班際競技比賽開始。精神奕奕的參賽者在七彩繽紛的旗幟下，興緻勃勃地投入比賽中，樂此不疲，一心要爭取勝利，賽後還有師生對壘的踢毽和拔河比賽。無論輸贏，大家透過遊戲，都感受到無限歡樂。

下午所舉行的土風舞項目，是伊中一個傳統的大型活動，亦甚受同學們歡迎。參予者盡情陶醉於音樂及舞蹈中，不時發出興奮的歡呼聲。大家手牽手，翩翩起舞，他們固然樂在其中，旁觀的人亦因這場面而感動，到處都洋溢着喜氣、歡欣。

翌日，闊別了兩年的「聖誕音樂會」又捲

羣 在 技 競

今年的賽事，以內組的參賽者人數最多；他們雖然只是中一、二的同學，但那種堅毅、自信和互相勉勵的精神，最令人讚賞。

中午過後，天氣漸趨和暖，賽事在汗水和陽光下繼續進行，三時許，在老師的宣佈下，初賽日的賽事便告結束。

× × ×

決賽在十一月八日舉行，早上陽光普照，萬里無雲，正是比賽的理想天氣。運動場上，工作人員忙個不停；看台上，各社紛紛拿出社旗和各式各樣的橫額標語，忙着佈置。

槍聲響起，決賽日的第一個項目已開始了，各健兒皆以最佳的狀態作賽，冠軍亦一個接著一個的誕生；他們散發的，是熾熱的、永不磨滅的戰鬥精神。至於看台上，各社員，在社長的帶領下，落地地打氣，他們那如雷怒吼的聲勢，把社的精神盡量發揮出來，其激烈之處，實不遜於比賽場上的競爭。



時間一分一秒的過去，轉眼又是友校接力邀請賽，他們的熱心參予，使大會生色不少。賽事終於全部完成，校長致辭及頒發獎品後，本年度的陸運終告結束。是次盛會，所以能夠成功，實在有賴各工作人員的不辭勞苦，老師們的積極參予，及伊中同學所獻出的每一份熱誠、每一份精神魄力。

十月二十四日，是伊利沙伯中學每份子的一個大日子，因為那天，是一年一度的陸運會初賽日。

早上七時，運動場內仍是那麼寂寞；所嗅到的，是海水夾着清風吹來的氣味；看到的，只是一排排空着的石椅和視野遼闊的比賽場地；所感到的，只是陣陣的涼風，使人察覺到秋天的來臨。



雄

灣

仔

初六甲
劉偉健

可是，一瞬間，整個場地，已被一班「雄糾糾，氣昂昂」的伊中學生佔領着。只見各社及比賽的工作人員忙碌地佈置場地及作準備工夫；更有不少預備參賽的健兒，身穿運動衣，加緊的練習，為爭取更佳的好成績作好準備，整個運動場，遂呈現着一片熱鬧氣氛。

「砰」！槍聲終於響了，首先是教職員混合接力賽，老師們都充滿着「活力細胞」，向着終線直奔；而台上的同學，更不自禁的替認得的老師「打氣」，熱鬧極了。

比賽項目一個接着一個，緊湊非常；各社的社長也帶領着熱心的社員作「啦啦隊」，希望參賽的社員，得到鼓勵。

比賽的中段，是五千公呎長跑，每年都有不少同學參加這個項目，今年也不例外。雖然路程很遠，但他們都抱着無比的鬥志、不屈的精神，向前邁進，就好像伊中學生那種不畏艱難的精神，勇於接受人生的挑戰。





清風半夜鳴蟬
稻花香裏說豐年

伊利沙伯中學家長教師聯誼會會務報告

第三十一屆常務委員及職員

主席：	湯偉奇	
副主席：	譚清高	蘇宗仁
秘書：	余玉剛	招袁煥儀
財政：	譚煥文	譚一雄
常務委員：	何世濤	張陳玉貞
	金李守濶	何沃球
	蕭文波	岑文禎
	陳廷佳	胡叔林
	吳錫	李慶駒
	黃李懿玲	葉冬葵
	陳戴綺文	廖黃根華
委員：	梁健平	李松光
	林天耀	葉運蘭
	梁廷俊	陳達充
	杜錦洪	余月華
	林慶周	林運聰
	劉鼎元	莫國有
	謝東英	黎榮勤
	袁華梓	黃伯禮
	何英華	伍起祥
	譚樹坤	老愷松
	黃潮森	伍張淑佳

一九八五至八六年度財政報告

上年度結存：\$84,850.06

月	日	摘要	收入	支出	餘額
3	8	收餐券費及代金	27995.00		112845.06
3	14	收餐券費及代金	2058.00		114903.06
3	25	收餐券費及代金	110.00		115013.06
3	27	購買抽獎禮品		900.00	114113.06
3	28	付德興海味		5700.00	108413.06
		付永安禮品費用		2390.30	106022.76
4	1	PTA聚餐禮品除數	41.00		106063.76
		PTA餐券補買1張	60.00		106123.76
4	2	付汽水費		1026.00	105097.76
		付大來筵席		19000.00	86097.76
4	23	商業登記		600.00	85497.76
4	25	PTA餐券印刷費		280.00	85217.76
5	16	PTA聚餐雜項開支		312.30	84905.46
5	31	支銀行服務費		10.00	84895.46
6	30	收銀行利息(儲蓄)	1550.95		86446.41
8	1	支銀行服務費		10.00	86436.41
9	2	支銀行服務費		10.00	86426.41
9	17	支校刊廣告費		400.00	86026.41
9	17	支茶會費用		94.00	85932.41
9	23	付校方三十週年除欸		47792.85	38139.56
10	1	支銀行服務費		10.00	38129.56
11	1	支銀行服務費		10.00	38119.56
11	5	收會費	25500.00		63619.56
11	6	收會費	2460.00		66079.56
		收會費	90.00		66169.56
11	26	支楊永康獎學金		200.00	65969.56
11	28	支QES Amenity Fund		21037.50	44932.06
12	2	支印刷收條費用		96.00	44836.06
12	2	支銀行服務費		10.00	44826.06
12	13	支李惠蘭獎學金		100.00	44726.06
12	31	收儲蓄利息	536.20		45262.26
1	2	支銀行服務費		10.00	45252.26
1	10	茶會費用		104.80	45147.46
1	22	支舊生會刊物廣告費		500.00	44647.46
2	1	支銀行服務費		20.00	44627.46

補助學生課外活動及福利費用

本年共收得會費28050.00元，撥支21037.50元予校方，作為學生福利費。

家長教師會談

除於會員大會同日舉行會談外，歡迎各家長隨時蒞臨學校與教師交換意見，充分發揮本會精神。

司庫：譚一雄

公司、浸會學院、東英倫大學、皇家香港警察隊、香港職業治療協會、凱悅酒店、依利安達電子有限公司等各大機構協助安排各項就業輔導及展覽。

八、郭俞惠南女士出席本校音樂會，擔任評判。

九、善導會安排有關青少年犯罪問題之講座。

十、張維豐校長在本校頒獎日致辭，張夫人頒發各項證書、獎品及獎狀。

十一、前校長張維豐先生、陳炳乾先生，家長會主席湯偉奇先生及舊生會主席岑文禎先生主持歡聚日開幕儀式。

十二、湯偉奇先生、張超凡會計師、李莉莉小姐、屈臣氏有限公司、永南食品有限公司、猛龍（遠東）有限公司、太平洋行機械部、漢城韓國菜館、柯達遠東有限公司、新光酒樓聯合機構、哥連臣角懲教所、太古汽水廠、太古糖業有限公司、世界書局、英文虎報、泰豐製衣廠、美心食品有限公司等機構對本校歡聚日作出極大之協助及支持。

舉辦之聖誕遊藝會。而姊妹學校之同學也應邀參加本校二月份舉辦之開放日及七月中舉行之西貢戶外營。

十、刊物出版

在過去一年內，本校及各學會出版之報章、雜誌及定期刊物，計有：

- 一、校刊
- 二、伊中叢報
- 三、天文學會一年出版三次之「洪荒」
- 四、電腦學會一年所出版一次之電腦雜誌——「THE RAM」

十一、家長教師聯誼會

本校繼續獲得家長教師聯誼會之慷慨支持。

家長教師聯誼會從本年度會費中撥出百分之七十五作為增進學生福利之用，此包括購買大量油印紙、複印紙、保養校內操場之飲水過濾器及維修校營。

為了慶祝本校三十週年，家長教師聯誼會及伊中舊生會以售賣獎券之方式籌款。所得之款項為十七萬六千六百三十元。此款平分為二，家長教師會所得之數，一部份保留作維修校營之用，及以家長教師會之名義設立獎學金。

家長教師之週年大會於三月三十日舉行，會後，家長留步與班主任商談其子弟在校之進展，是晚參加聚餐者，超過四百人，餐後有幸運抽獎。

十二、舊生會

為慶祝本校創校三十週年而舉行之「歡聚日」在一九八四年十一月

十八日舉行。當天，很多舊生一家大小回校參加一連串的慶祝活動。整個校園都充滿着一片同窗聚首話舊時所發出之談笑聲和歡笑聲。歡聚日的高潮是晚上十齣由舊生與在校學生合演的戲劇。同時舊生會與家長會所發售的抽獎券也於歡聚日時籌得二十萬元之多。該筆款項已撥交舊生會及家長教師聯誼會應用。總括而言，歡聚日得到積極參與並受各方一致好評。

緊隨着歡聚日的精采節目之後，有另一晚同樣吸引人的節目就是舊生會在香格里拉酒店主辦的週年舞會，由於極受舊生與老師歡迎，因此即晚議決一九八五年之週年舞會再次在此華麗的酒店舉行。

除了上述活動外，舊生會亦在一九八五年八月主辦了一次遊河活動。雖然是雨天，但是參加者仍然眾多，足以坐滿了兩艘遊艇出發。遊艇抵達西貢區的美麗海灘後，可幸再沒有大雨，所以參加者得以盡情享樂，尤其是舊生的子女，更得意忘形地遊玩。

十三、鳴謝

本校謹向下列機構及人士深表謝意：

- 一、英國文化協會、香港教育署視聽教材中心借出影片及幻燈片。
- 二、鮑思高印刷公司為本校提供精美印刷服務。
- 三、家長教師聯誼會捐助獎學金及鼎力支持本校各項活動。今年更增設捐助每級之品學兼優獎。
- 四、加拿大僑會捐助三十個獎學金。
- 五、李金玉先生捐助李心安女士紀念獎學金及書簿津貼。
- 六、李蕙蘭女士對清貧學生之資助及捐助每級文科優異獎。
- 七、廉政公署澤豐分處、勞工署青年就業輔導組、香港就業輔導教師協會、瑪嘉烈醫院職業治療部、莊生（香港）有限

(三) 拯溺會

去年，二十位受訓隊員參加皇家拯溺會（香港）主辦之考試，其中十位考獲基本銅章，五位考獲銅章。

該會於學期初招收了四十名以上新會員，又為新會員舉辦訓練課程，包括：講座、水上及陸上訓練，保送會員參加總會考試。

此外，該會亦舉辦旅行、爬山等康樂活動，藉以促進隊員彼此間的了解。

考試合格的隊員，於暑假及公眾假期內，常被委派到各海灘或公眾泳池擔任義務拯溺工作。

(四) 少年紅十字會

該會去年招收了十一名新會員。於下學期，十二名預備會員參加入團先修班，並獲基本訓練考試合格，使該會正式會員名額增至四十一名。

團員又參加九龍區總會主辦的各項訓練課程，包括急救、初級嬰兒護理、一般護理、野外訓練及防火知識等。團領袖更接受基本步操導師訓練及團領袖訓練等課程。

整年來，團隊的服務範圍由學校擴展到社會去。除協助紅十字會捐血運動及在運動會與聯歡日上負責急救工作外，隊員更經常協助傷殘人士進行物理治療。

新年期間，部份隊員參加由香港紅十字會主辦的遊藝綜合表演，又多次舉辦康樂活動，促進隊員間的友誼，增加彼此間的了解，包括聚會、參觀、每一月例會、基本步操訓練等。更與其他學會舉行聯會活動，如交換隊員活動紀錄照片、學會互訪、放映幻燈片等，藉以促進與各友會間更佳的合作。

(五) 男童軍

本年度本校之第二十旅童軍成員共有十五人，參加者多為中三同學。此旅於每星期六集會，除舉辦多項訓練課程外，曾於本年二月間安

排到西貢遠足。

除正常活動外，本旅團更於學校之週年運動會、三十週年校慶慶典、頒獎日及其他學校活動提供服務。

女童軍

本年度募得六位新團員，成員現增至二十一人。宣誓儀式於本年三月九日舉行，得蒙英華學校之男童軍及九龍工業學校之聖約翰救傷隊參加。女童軍團所提供之活動多以訓練個人之獨立性為目標。彼等每星期四集會，從訓練中，彼等可學到一般的實際知識，如繩結、手工藝、急救及緊急應變法。五位女童軍更於五月間一次的興趣章的考試，獲美滿的成績。

女童軍們參予多項服務：八四年度九月二十三日旺角區舉辦之繪圖比賽，除此外，她們更於運動會、開放日中發揮她們的優良服務精神。而四位女童軍曾於暑假期間參加女童軍總會所舉辦之舞蹈訓練班。於學期完結時，她們曾至本校之校營作戶外露營。

(六) 愛丁堡獎勵計劃

本年度此計劃之十位成員獲頒銅章，而一位則榮獲金章，本團現增添三十人。

活動包括演講、參觀展覽、烹飪、野外訓練、社交舞、營藝、編織、園藝和圖書服務等。

(七) 姊妹學校計劃

本年度，本校與啟愛學校曾聯合舉辦一連串之活動。兩校於十月間舉行智能問答比賽，獎品均由東港獅子會贊助。十一月間兩校均派出二十名同學參加香港特殊奧運會喇喇隊比賽。

兩校曾進行多次互相探訪，十二月間本校員生更發起募捐玩具運動，所得玩具全部轉贈啟愛兒童作為聖誕禮物。又本校同學曾參加啟愛所

戊、美術與作圖案

(一)美術展覽

一年一度之美術展覽於七月八日至九日在美術室舉行，展出大量不同種類的作品，以引起學生對美術與作圖案之興趣。

(二)美術比賽

林文浩和盧鳳玲（五甲）在學校青少年暑期活動之戶外寫生中獲獎，並各獲書券五十元。

王婉珊及邵慧蘭（四甲）的油畫獲選在學生創作展覽中展出，而陳碧珊（四甲）之作品則獲選在印度舉行之「一九八五年山卡氏國際兒童繪畫比賽」中陳列。

由教育署公益少年團及市政事務署文化事務組聯合舉辦之「恐龍世界」繪畫比賽，楊力山（三戊）獲第一名得獎書券三百元，另有湯嘉寶（二丙）獲優異獎。

鄧思穎（四甲）在社會福利署舉辦之學校社會工作海報設計比賽中得冠軍，並獲獎座及繪畫原料一套。

己、本校辯論隊

(一)英文辯論

本校英文辯論隊積極參與香港聯校辯論學會之活動，在十一月，本校英文辯論隊參加聯校辯論比賽，本校雖然在第一回合中被華仁書院擊敗，然而各隊員已取得非常寶貴之辯論及演說經驗。

(二)中文辯論

爲使本校辯論隊中之新舊隊員自由討論及交流經驗，一個有關辯論技巧之研討會曾在學年年初舉行。

在一月初，本校中文辯論隊參加由「香港虎報」舉辦之聯校辯論比賽，並取得不少寶貴的經驗。

庚、校營

去年校營籌款運動所得款項已用作校營維修及增添設備，使校營內得以敷設自來水管及一座飲用泉水，徹底解決了校營內的食水問題，營友從此無須再前往西貢墟搬運食水。

七位已接受初級基本獨木舟教練課程的隊員將負責校營內的獨木舟活動。獨木舟是營內主要活動之一，因此希望不久能增添更多獨木舟及有關器材。

在校營維修及保養方面，一些日久的電綫及水管已重新更換，同時亦添置了一批新電器用具，又添購一批新床舖，大大改善了營內的衛生情況。

校營爲學生充分地利用。它是學生一個理想的渡假勝地，同時亦是營地管理員一個合適的戶內、戶外訓練場所。

辛、

(一)社會服務隊

在三位老師的領導下，該團的二十位隊員，本着捨己爲人的精神，繼續熱心爲社會服務。他們爲啟愛學校的兒童舉行了一個爲期兩週的收集書籍及玩具運動，主辦義務工作簡介講座，爲埃塞俄比亞饑民籌款，放映饑饉生活幻燈片，以及出版《旭青集》刊物。

此外，隊員更踴躍爲慈善機構賣旗籌款。

(二)公益少年團

本校公益少年團成立於一九八三年。承蒙教育署的鼎力支持，現有會員超過二十人。

該會宗旨爲會員培育助人技能，提高服務社會興趣。會員參與義工服務及各種探討人際關係的活動。過去一年，熱心參與各項戶內、戶外活動和參觀，主辦社交活動，爲啟愛學校及其他慈善社團舉辦茶會。

總成績

(名次)

田徑	男子(第二組賽事)	十五
	女子(第三組賽事)	十五
羽毛球	男子(第二組賽事)	二十
	女子(第二組賽事)	一
籃球	男子(第三組賽事)	一
乒乓球	男子(第三組賽事)	二十
	女子(第二組賽事)	七
排球	男子(第二組賽事)	二
	女子(第一組賽事)	六

由於有出色之表現，本校的女子羽毛球隊、男子排球隊及男子籃球隊將在下年度晉升到第一組賽事。

(二)校內活動：

在學年內，本校曾舉辦多項社際比賽，如：陸運會及其他各種球類比賽。為提高同學在運動方面的水準，校方更舉辦多項訓練班，例如：田徑、籃球、羽毛球、足球及排球等。此外，亦曾舉辦了一連串的友校邀請賽，藉以提高球賽的技巧、水準及增進友校間的友誼。以上各項比賽均獲同學熱烈的響應。

乙、暑期項目

本校之暑期項目，主要由英皇御准香港賽馬會之暑期青年康樂基金資助。

本校將分配所得之四千二百零五元，在西貢舉辦康樂及訓練營。其餘款則用以資助美術、天文、攝影及救生員協會之訓練課程。以上各項活動，均以發揚國際青年年「發展、參予、和平」之精神為主。

丙、朗誦節

本校共有四十位同學參加第三十六屆校際朗誦節的多項比賽，均獲得優異成績。計共獲榮譽證書兩張、優異證書三十八張。

英文組方面，本校共有十四位同學參加詩詞獨誦比賽。葉欣欣(中四丁)贏得第四十六組冠軍，獲得榮譽證書，而何明惠(中四乙)亦贏得第四十七組之季軍。

中文組方面，張旭(初六甲)參加了國語組的詩詞獨誦，並獲優異證書。而中二同學的粵語集體詩歌朗誦，則獲榮譽證書。

丁、音樂活動

爲了慶祝本校三十週年校慶，編排緊密的音樂活動使去年顯得特別熱鬧。適逢這高興的盛會，最令人懷念的事情或許是當學年初林青華老師出任本校音樂主任不久後，本校管絃樂團之成立，或該說是重組。事實上，早在二十年前，本校的管絃樂團在瑪嘉烈閔妮老師和鄭約翰老師的共同努力下經已成立，與其他學校的管絃樂團並無二致。在六零年代，本校的管絃樂團曾在每年一度之校際音樂節中取得優異的成績。可惜在七零年代初期，該管絃樂團隨着閔妮老師的退休而解散。在學年年初重組的管絃樂團擁有十四名絃樂手及三名管樂手。這樣的陣容對於大部份巴羅克及早期古典音樂的演奏已很適合。

除了在校慶聯歡日綜合晚會中演奏外，管絃樂團亦有在校慶日、聖誕音樂會、家長教師聯誼晚宴、復活節音樂會及八五年音樂比賽中演奏。此外，本校管絃樂團亦在賽馬會官立工業中學籌辦之音樂週表演。

與過往的情況一樣，爲補充學校課程內規限之音樂課，本校提供小提琴之補課與所有學生。每逢星期六的早上，都設有該等音樂班，而不時從中選取優秀的學生參加本校之管絃樂團。

本校的合唱團不斷在校內各類活動中演出及參加校際音樂節。尤其是本校的混聲合唱團在校際音樂節中表現出色，獲得評判給予不少好評。

中於三十週年紀念

在九月下旬，展出伊中過去三十年來之照片，藉以回顧學校大事，使在校學生認識本校的歷史及光榮時刻，並鼓勵彼等一勇於服務社會，將伊中精神發揚光大。」

儘管歌曲創作比賽的參加人數不多，但仍收到不少良好作品，結果由伍基舜同學（中五丁）獲得冠軍。

在十一月十八日所舉行之歡聚日為慶典高潮，是日十一時，由校長蘇宗仁博士、家長教師聯誼會主席湯偉奇先生、伊利沙伯舊生會主席岑文禎先生於足球場致開幕辭，繼由三位前任及現任之校長張維豐先生（一九五四至五九）、陳炳乾先生（一九七五至八〇）、蘇宗仁博士（一九八〇至今）主持植樹儀式，隨後，在足球場上舉辦攤位遊戲，此等攤位共三十個之多，是學生及班主任老師共同努力的成果。當天，售出的攤位遊戲券逾七千張（每券一元），免費贈飲之汽水亦逾三千瓶。

與此同時，在籃球場上則進行籃球比賽，是次比賽有八隊參加，其中六隊由舊生會組成，結果本校乙組獲冠軍，一九八一年級聯獲亞軍。土風舞在校內常為一種受歡迎的體育項目，此在很少機會跳土風舞的舊生之中，尤其受歡迎。為鼓勵更多旁觀者參予，是項活動於籃球比賽完畢後，約三時許，隨即在籃球場上舉行。

除紀念學校三十週年外，舊生會、家長教師聯誼會及老師所組成之歡聚日籌備委員會，更藉此機會為校營及舊生會籌款，籌款方式為售賣獎券，是次獎券售賣逾四萬二千張（每券五元），除經費外，家長教師聯誼會與舊生會各得款項八萬八千元正。

歡聚日之最後節目為是晚七時三十分由舊生及在校學生負責表演之綜合晚會，可惜觀眾不多，誠使籌委會及表演者失望。

慶祝活動以開放日之展覽作結，在開放日中，部分展品主題環繞伊中三十週年紀念，並再度展出曾在九月至十一月期間所展出之照片。

是次慶典，在各工作人員、在校學生、舊生會及家長教師聯誼會的鼎力支持下，甚為成功。

丙、畢業典禮

畢業典禮於十一月三十日舉行，本校蒙前任校長張維豐先生(M. B. 四)蒞臨致訓，張夫人頒發獎品及証書。

出席當日典禮之嘉賓甚眾，有教育署官員、學校校長、家長教師聯誼會及舊生會之主席及委員。

丁、開放日

三十週年開放日於二月八日及九日舉行，當日之展品主要有關過去三十年來伊中的歷史及發展，同時，亦有各學會及組織之展品。家長、嘉賓從此展覽會中更深入地認識學生在校的學業成績及其多姿多采的學校生活。

是次，參觀展覽之嘉賓逾五百名，包括教育署官員、學校校長及舊生等。

九、活動

本校課外活動種類繁多，此等活動多由學生推動，而由老師從旁指導。

舉辦各項活動之目的，在於啟發同學之自覺性、組織能力及領導才能，同時更希望藉此培養學生之合作精神及對社會之醒覺。

甲、體育

(一) 校際比賽：

過去一年，本校之游泳及田徑隊曾多次代表學校參加接力邀請賽，並獲美滿成績。

各球隊更熱烈參與香港學界體育協會舉辦的各項校際比賽，成績如下：

六、職業輔導

升學就業輔導組

升學就業輔導組由一位老師擔任主任，三位老師為成員，並由八位學生職業輔導隊幹事協助工作。該組本年度之表現甚為活躍，曾舉辦多項活動，包括十一項演講、兩項研習班、四項參觀、一項自我認識測驗、一項角色扮演活動、一項升學就業常識問答比賽及一項升學就業書籍展覽。此等活動之目的在於協助學生瞭解自己，指導他們對將來出路作決定及使他們熟悉各項就業機會及在本港或海外進修之途徑。

為響應勞工署青年就業指導組舉辦之就業教育展覽，本校之學生職業輔導隊以「旅遊業」為題材，設計兩版壁報，參加展出。

本校兩名中五學生，在香港輔導教師協會之贊助下，分別獲得在一間醫院及旅遊協會工作之機會。

除上述工作外，升學及就業輔導組更為九十名學生提供個人或小組之職業輔導，並對情緒上或學習上有困難之學生，給予心理輔導。

學校社會工作

過去五年本校之社工服務均由小童羣益會提供。本學年之服務由一位新到任之社會工作幹事許嫻嬌小姐負責，每逢星期二駐本校工作。

該項服務主要包括個人及小組輔導，及各項特辦活動。個人輔導個案之數目雖然不多，但諮詢服務之需求正在穩步上升。由此顯示，學生已有更充分之準備循非正式的途徑自學校社工處取得指導及幫助。各項特辦活動包括自我認識小組、性教育講座、中三級聯合宿營活動，以及參觀少年警校活動；學生之反應甚佳。通過以上活動，學校社工及校內學生得以建立初步關係，使學生在有需要時，更為樂意接近學校社工。

總括來說，本校之社工服務集中於預防工作方面，通過諮詢服務及各項特辦活動，使各學生有充分準備去應付成長過程中之需求。

七、健康

陳耀榮醫生繼續為本校已參加學生保健計劃之學生服務。今年人數較去年的九十三人為少，只有六十七人，這正顯示學生的一般健康狀況是良好的。

八、學校活動

甲、中一學生輔導

學期開始時，本校為中一學生及其家長舉辦輔導活動，此活動包括兩部分。目的向中一學生介紹伊中各種不同形式的學校生活，及使老師及家長能聚首一堂，互相交換意見。

於學年初，本校即為中一學生安排「半日輔導」，校長、兩位副校長、訓導主任、職業輔導主任及其他老師分別進行一連串的演講，俾新同學對學校有進一步的認識。

又於兩星期後，舉辦晚間部分之家長輔導活動，當天晚上，在多位教師就不同題目演講後，家長與班主任進行討論，雙方交換意見，使校方獲得不少有益的建議，其中有等建議更被校方考慮及採納。

乙、三十週年

在過去一年中，為慶祝本校成立三十週年，學校舉辦一連串之活動如下：

一九八四年九月

照片展覽——創立

一九八四年十月

照片展覽——成長

一九八四年十月

歌曲創作比賽

一九八四年十一月

照片展覽——轉變與慶典

一九八四年十一月十八日

歡聚日

一九八五年二月二日

開放日（部分展品主題集）

香港高級程度會考

參加考試人數	一九八四	一九八五
應用英語科考獲「E」級或以上	五十四	五十九
考獲優異科目(應用英語除外)	五十五	十七
考獲良好科目(應用科學除外)	一百一十六	八十七
香港大學入學試及格	五十二	五十七

香港中學會考

參加考試人數	一九八四	一九八五
考獲優異科目	一百五十四	一百五十一
考獲良好科目	七十四	七十五
考獲五科「E」級或以上	三百六十一	三百五十一
	一百六十六	一百三十七

初中成績評核辦法

中三學生人數	一九八五
獲派回本校人數	一百六十三
派往其他學校就讀而獲資助學位人數	八
(其中三人經本校校長准許回校就讀)	一百五十二

乙、校內考試：

大部分學生均能升級。惟五名學生因年終考試成績低劣需要留級，藉以打好基礎。成績略低於平均水準者，經校方警告須加倍努力，始准升級。

級別	考生人數	升級人數	升級百分率
初六級	六十二	六十二	一百%
四年級	一百五十四	一百五十一	九十八點〇五%
二年級	一百六十四	一百六十三	九十九點三九%
一年級	一百七十	一百六十九	九十九點四一%

五、紀律及領袖生

訓育小組

確保校規之嚴格執行及德育課程之實施，是訓育小組之職責。

訓育小組的長遠目標是向學生灌輸正確之道德觀念。本學年內，訓育小組特於每逢星期二上午，抽出二十分鐘為班會時間，以演講、角色扮演、討論及其他活動形式，就德育問題進行研討。校長及訓育主任更於學年將近完結時，就不同年齡學生的特殊需求，分別向中一及中四同學發表短講。訓育小組深信通過課外活動，可使道德觀念及價值更有效地灌輸，以培養學生健康的人生觀和價值觀；因此於年中舉辦了十五項不同形式之課外活動，如講座、比賽及宿營等。

本學年內，訓育小組亦極關注學生守時、校服之整齊及校舍之清潔；亦於年中進行兩次校服檢查。學年中，本校之個人財物失竊報告顯著增加，盜竊問題因而備受關注。訓育小組就此問題，邀請嘉賓主講如何防止盜竊，並安排領袖生於小息及午膳時間在校舍四周巡察，使此等事件再度發生之情況減至最少。

領袖生

本校共有領袖生三十八人，男女生各十九名，全部根據他們領導才能和責任感之表現，分別自中五、初六及高六班級選出。至於男女首席領袖生，則由領袖生自行選舉。

領袖生組織乃在訓育小組之指導及監察下工作。領袖生主要之職責是維持校內紀律及執行一切使學校活動順利進行之工作。在部分領袖生忙於應付校外考試期間，則由二十二名選自中四級之助理領袖生接替他們之工作。

下列教職員在本學年結束時離校：

林青華先生 莫總成先生

張陳美音女士 池繆祝雲女士

邱吳肇群女士

二、學生人數及出席情形：

本學年開始時，有男生四百六十一人及女生四百七十二人。本學年有新生一百七十三人，包括十名特殊教育班學生。

一九八五年七月時，學生人數為九百二十六人。

班級編制方面，中一至中三級各有五班（此三級各有一班弱視班）。中四、中五各有四班。初六及高六分文科班及理科班，理科班又分為數學組及生物組。

全年學生出席情況良好。

三、獎學金及免費學額：

本校大部分學生來自低收入家庭。幸而頗多學生獲得補助。獎學金或某等程度之減費幫助。一九八四至八五年度，因學業成績優異或經濟需要而獲幫助之名額如下：

① 免全費學額	二十二名
② 免四分之三學費學額	一百一十七名
③ 免半費學額	五十三名
④ 政府獎學金	一名
⑤ 政府生活津貼	九名
⑥ 葛量洪獎學金	四名
⑦ 葛量洪生活津貼	一名
⑧ 李寶椿獎學金	七名

⑨ 李寶椿書簿津貼

十名

⑩ 加拿大僑會獎學金

三十名

⑪ 麥尼路獎學金

一名

⑫ 李心安女士紀念獎學金

一名

⑬ 李心安女士紀念書簿津貼

一名

⑭ 李蕙蘭女士助學金

七名

⑮ 陳炳乾獎學金

一名

⑯ 香港皇家賽馬會獎學金

一名

⑰ 何家誌獎學金

一名

⑱ 勞惠群獎學金

三名

⑲ 梅眞尼獎學金

一名

共二百七十一名

四、考試：

甲、校外考試：

本年度港大入學試，本校學生成績稍遜去年。不過，除了一名因為弱視及一名考試期間情緒欠穩定外，其餘學生均考獲及格。事實上有甚多中六學生均能進入香港大學、中文大學及其他專上院校深造。

至於中學會考成績則一如往年。各考生均為現今之中學學位分配辦法選派進入本校，由於學能差距較大，故若干考生之會考成績未如理想，實乃意料中事。此外，本校中五學生有六位體能存有缺陷（弱視），彼等雖竭盡所能，但與一般學生競爭，自然大為吃虧。

本校大部分學生在初中成績評核辦法中表現良好，得以派回本校。一百五十七名普通班學生，及特殊教育班六名學生中之三名，均獲派回本校或至其他學校就讀。

一九八四至八五年度

校務報告

一、本校一九八四年九月三日開課時之

教職員如下：

校長：蘇宗仁博士

副校長：李慶駒先生

女副校長：黃李懿玲女士

教師：歐啓文先生

張福利先生

蔡觀協先生

葉冬馨先生

黎永淦先生

林青華先生

劉樹良先生

李志深先生

李樂然先生

李盤根先生

麥存志先生

莫總成先生

吳文基先生

陳戴綺文女士

陳黃敏若女士

鄒盧惠群女士

張陳美音女士

張德瑩女士

張惠平女士

池繆祝雲女士

招袁煥儀女士

蔡譚靜茵女士

朱李蕙蘭女士

馮蓮歡女士

孔盧紫霞女士

江德霞女士

譚一雄先生

曾家文先生

余玉剛先生

郭瑞蘭女士

黎邵瑞珠女士

廖譚黛華女士

廖黃根華女士

麥梁妙霞女士

吳陳淑儀女士

彭韋靜宜女士

蘇惠貞女士

宣蔡璋瑩女士

溫黃碧芬女士

袁黃惠娥女士

黃林碧蓮女士

邱吳肇群女士

楊美娥女士

陳搖珍女士

邱鳳儀女士

實驗室技術員：

李世雄先生

黎暉宇先生

書記：葉錦勝先生

辦公室助理：

周寶林先生

'85

大事

九月

- 二日 學年開始
- 二十五日 水運會
- 二十六日 水運會翌日，
放假一天
- 三十日 中秋節翌日，

放假一天

十月

- 二十二日 重陽節，放
假一天
- 二十四日 陸運會初賽
- 二十五日 陸運會初賽
翌日，放假
一天
- 三十一日 捐血日

十一月

- 四日 冬季時間表
開始
- 八日 陸運會決賽
- 十二日 孫中山先生
壽辰，放假
一天

- 二十二日 頒獎日，楊
寶坤議員致
詞

十二月

- 十日 上學期考試
至十八日 及中三第一
次校內成績
評核
- 二十二日 冬至，放假
一天
- 二十三日 聖誕
至一月三日

一月

- 九日 初中成績評
至十日 核
- 十七日 全校大旅行
- 三十一日 開放日

摘錄

'86

二月
七日 農曆新年假期
至十八日
十九日 頒獎日補假
二十日 下學期開始

三月
三日 中五及高六
至十四日 同學結業試
十日 英聯邦日，放假一天
二十二日 家長教師聯誼會聚餐
二十五日 高六同學離校準備參加香港高級程度會考
二十六日 復活節及清明節假期
至四月五日

四月
十二日 香港高級
至五月十日 程度會考
十四日 中三第二次
至十八日 校內成績考試
二十三日 中五同學離校準備參加中學會考
二十八日 夏季時間表開始

五月
七日 中學會考
至三十日
十日 學校備作會考場地放假三天
至十三日

六月
十一日 端午節
十四日 英女皇壽辰假期
十六日 英女皇壽辰後第一個星期一
二十三日
至七月二日 學生結業試

七月
十日 切礎八六
十四日 暑假
至八月三十日



長風破浪會有時

直挂雲帆濟滄海

目錄

長風破浪會有時 直挂雲帆濟滄海

大事摘錄
校務報告
家長教師聯誼會會務報告

14 4 2

清風半夜鳴蟬 稻花香裏說豐年

羣雄競技在灣仔
聖誕同歡
秋日之旅
我愛香港
九龍某街道巡禮
故鄉
滑梯上的孩子
推行公民教育的有效途徑
偶遇
朋友
勁草
告別母校
離別的體驗
五年伊中生活的感受
論命運
轉校記

初六甲 劉偉健
中四甲 文頌詩

中四丁 常頌德

中三丁 李文慧

中四丁 楊碧玉

中五甲 余綺敏

高六甲 張旭

初六甲 黃永權

中四丁 楊碧玉

初六乙 陳慶生

中五丁 黃慕堅

中四甲 黃淑群

中五甲 陳建鳳

初六甲 黃莉玲

初六甲 伍諾韻

龍吟虎嘯一時發 萬籟百泉相與秋

徵文比賽
我的理想
一次難忘的經驗
一次難忘的經歷
童年的回憶
論潮流
一個嚴冬的晚上

中二丁 余瑩真

中三乙 屠穎

中三丁 張曉晴

中四乙 藍清

中五甲 邵慧蘭

中四丙 黃嫻英

但願人長久 千里共嬋娟

半工讀的親身經歷
念
窗前

黃麗嫦 (八〇一八五)

王振寧 (八二一八五)

楊美恩 (七八一八五)

42 41

38 36 35

33



校刊編輯委員會

老師顧問：黃嘉雯女士

余玉剛先生

蘇惠貞女士

黎邵瑞珠女士

招袁煥儀女士

李盤根先生

總務顧問：郭瑞蘭女士

美術顧問：廖黃根華女士

同學顧問：陳鎮全 高六甲

吳志立 高六甲

總編輯：劉偉健 初六甲

伍諾韻 初六甲

蔡珍美 初六乙

黃守誠 初六乙

王漢斌 初六乙

蘇承嫻 初六乙

助理編輯：郭婉文 初六甲

葉仲華 初六乙

陳筠儀 中四甲

王美蓮 中四乙

美術設計組：

陳眞美 初六甲

黃永權 初六甲

攝影設計組：

陳世文 初六乙

活動報告組：

王寶昌 初六乙

廣告聯絡組：

張活龍 初六乙

編者的話

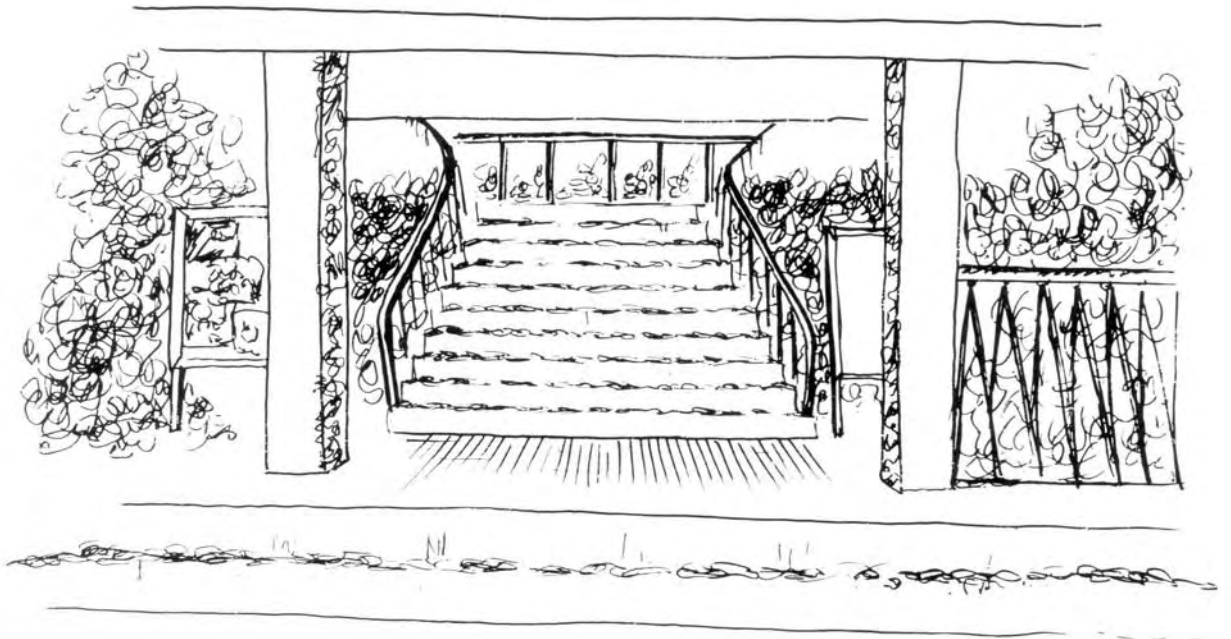
人的一生中，相信只有學生時代的經歷，是最叫人懷念，最能夠留下深刻印象的。若果能在課餘參與一些有意義的活動，或者積極地從事創作，相信，會為我們留下美好的一頁。

經過多月來的努力，本年度的校刊終於與各位見面，大家可以再一次分享美好的成果；藉着這本校刊，我們可以緬懷昔日的光輝、尋回已往的足印！

校刊得以順利完成，不單是我們編輯委員會的功勞，而且也是各位顧問老師、同學，及一羣熱心創作的同學——所付出了而得回的收穫。在此，誠心希望各位稍費心思，細細咀嚼；感謝之意，不能盡言。

伊利沙伯中學

校刊



一九八六年七月
第三十二期

伊利沙伯中學
校刊

